

УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор
ООО «СКАНМАСТЕРС»

Маслов А.В.

«19» января 2023г.



МАКЕТ УПАКОВКИ
медицинского изделия

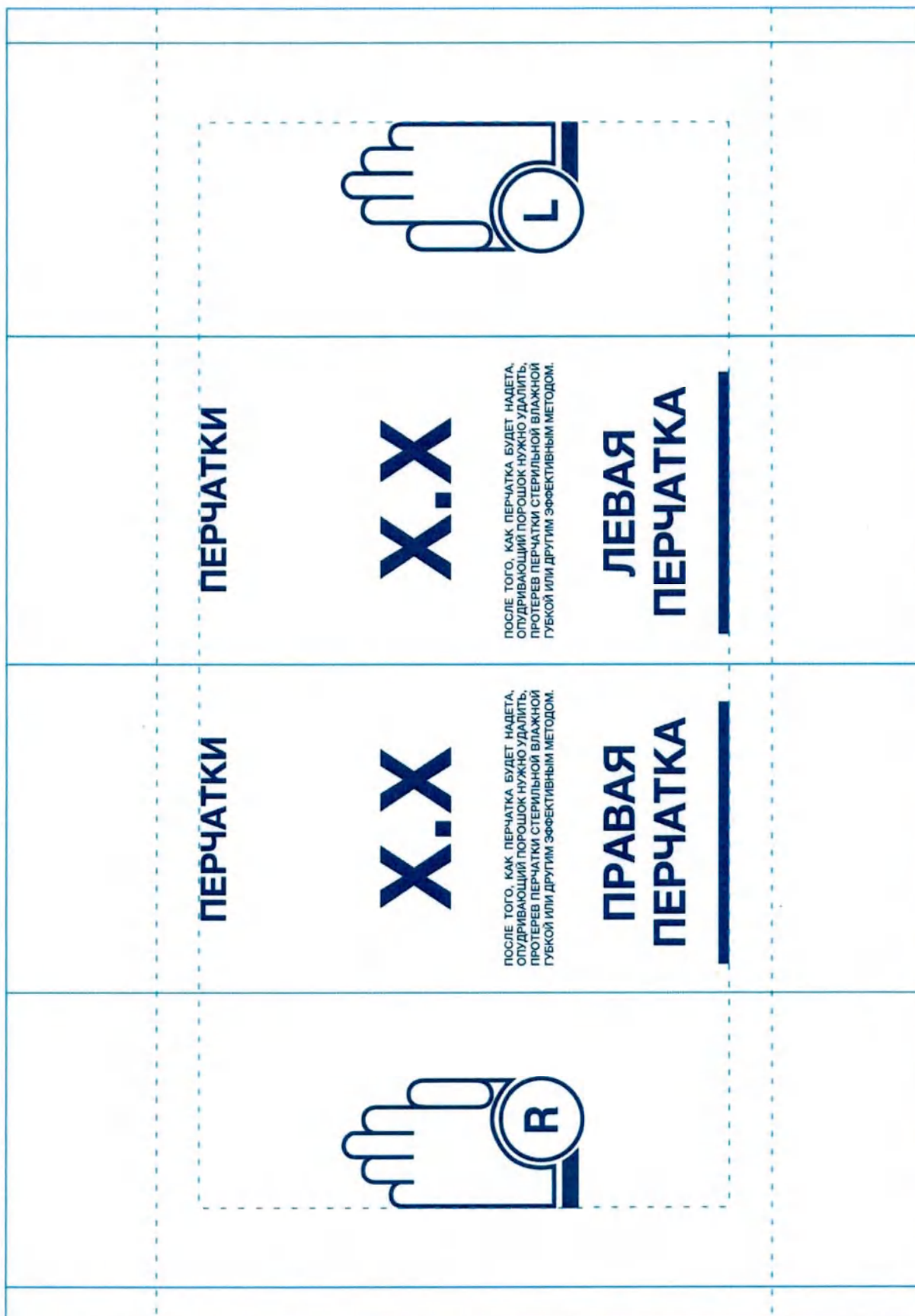
**Перчатки хирургические одноразовые стерильные из
натурального латекса**

2023

Макет упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №1:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные опудренные (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Внутренняя индивидуальная упаковка





ЛАТЕКС / LATEX

RU Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные опудренные (манжета без валика), цвет: белый, размеры: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилень ЗЙЧ-БИ-ЭМ Халф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилень, Гуанси, Китай
УПолномоченный представитель производителя (изготовителя) на территории РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
ИМПОРТЕР: XXXXXXXX
СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!
ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ОПУДРИВАЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ, А ТАКЖЕ ВОСПАЛЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ СПАЕК В ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛОСТИ ПАЦИЕНТА. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powdered (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Gullin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China
AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!
THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. POWDER MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS, AS WELL AS INFLAMMATION AND THE FORMATION OF ADHESIONS IN THE PATIENT'S SURGICAL WOUND. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные опудренные (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ОПУДРИВАЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ, А ТАКЖЕ ВОСПАЛЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ СПАЕК В ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛОСТИ ПАЦИЕНТА. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powdered (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. POWDER MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS, AS WELL AS INFLAMMATION AND THE FORMATION OF ADHESIONS IN THE PATIENT'S SURGICAL WOUND. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair



ЛАТЕКС / LATEX

RU Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные опудренные (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЗИЧ-БИ-ЭМ Халф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай
УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!
ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ОПУДРИВАЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ, А ТАКЖЕ ВОСПАЛЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ СПАЕК В ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛОСТИ ПАЦИЕНТА. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powdered (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Gulin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Gulin, Guangxi, China
AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!
THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. POWDER MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS, AS WELL AS INFLAMMATION AND THE FORMATION OF ADHESIONS IN THE PATIENT'S SURGICAL WOUND. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные опудренные (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЭйЧ-Би-Эм Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ОПУДРИВАЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ, А ТАКЖЕ ВОСПАЛЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ СПАЕК В ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛОСТИ ПАЦИЕНТА. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powdered (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. POWDER MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS, AS WELL AS INFLAMMATION AND THE FORMATION OF ADHESIONS IN THE PATIENT'S SURGICAL WOUND. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



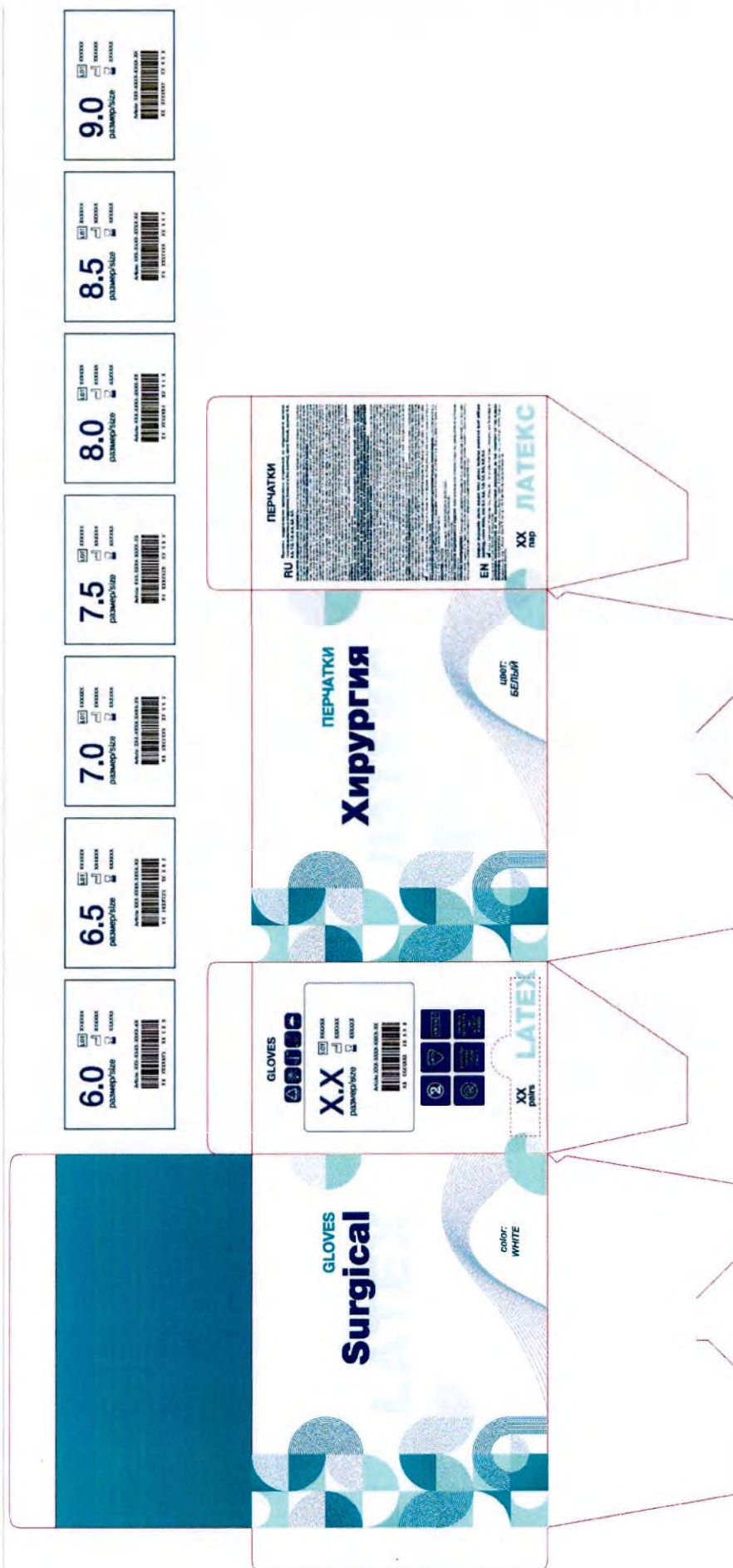
1
пара



1
pair

Потребительская упаковка

Дизайн №1: упаковка, где переменная информация наносится на этикетку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные опудренные (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ОПУДРИВАЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ, А ТАКЖЕ ВОСПАЛЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ СПАЕК В ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛОСТИ ПАЦИЕНТА. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

 Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powdered (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX



**XX
пар**

ЛАТЕКС

GLOVES



X.X

размер/size

LOT XXXXXX

 XXXXXX

 XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X



Дизайн №2: упаковка, где переменная информация наносится непосредственно на коробку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса
текстурированные опудренные (манжета без валика), цвет: белый, размер: X.X.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещение оборудования, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ОПУДРИВАЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ, А ТАКЖЕ ВОСПАЛЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ СПАЕК В ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛОСТИ ПАЦИЕНТА. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разрывов поверхности перчаток, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуйлин ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлин, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

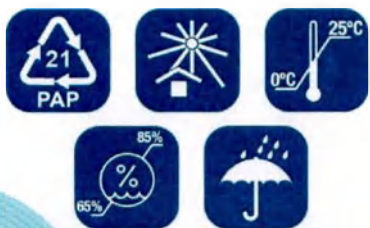
Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.



X.X
размер

XX
пар

LOT XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

ЛАТЕКС

GLOVES

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powdered (cuff without beading), color: white, size: X.X.

DESIGNATION OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use in protecting medical personnel's hands and creating a barrier against bacterial and/or viral contamination between the health worker and the patient during surgical interventions and other sanitary actions that require compliance with sterility conditions.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Transportation of the device can be carried out by all types of covered vehicles as per the transportation rules applied to this type of transport. During transportation the storage conditions must not be violated. The devices must be stored in a dry place, protected from direct sunlight or bright artificial light having a high ultraviolet content, at a temperature of 0°C to 25°C and relative air humidity – from 65 % to 85%. The devices should be handled with caution when they are stored at temperature below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all device volume. Storage rooms should not contain ozone-generating equipment, such as mercury lamps or high voltage electrical equipment, generating excessive sparks or inaudible electric discharges. The devices must be stored away from sources of ignition. Combustible gases and organic vapors should be excluded from the storage facilities. The used medical device belongs to the category of Infectious Wastes (Class B Wastes according to the regulatory guidelines of the Russian Federation SanPiN 2.1.3684-21). The collection, temporary storage, and removal of waste should be performed as per the medical waste management scheme adopted by the organization that carries out healthcare and/or pharmaceutical practice.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. POWDER MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS, AS WELL AS INFLAMMATION AND THE FORMATION OF ADHESIONS IN THE PATIENT'S SURGICAL WOUND. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

INSTRUCTION FOR USE FOR THE MEDICAL DEVICE. Before using the gloves health workers carry out hygienic treatment of their hands having performed surgeon's hand treatment technology. It is necessary to strictly follow the rules for donning gloves so as not to violate the sterility of their work surface. Open the individual outer package of sterile gloves (away from the sterile table), remove ("shake out") from it the inner wallet with gloves on a sterile surface. Then open the inner wallet with sterile forceps or aseptically treated hands. Don gloves according to the surgical donning technique. Remove used gloves carefully, avoiding splashes from the surfaces of the glove, which could cause microbial contamination of the hands and the environment. Remove gloves according to the surgical removing technique. Immerse both gloves in a container with a disinfectant solution for disinfection or in a disposable container for temporary waste storage for subsequent centralized disinfection/neutralization. After finishing the work and gloves removal, it is necessary to carry out hygienic hand treatment. To prevent dryness and adverse effects on the hand skin, it is recommended for health workers to always use professional nourishing hand cream.

EXPLOITATION CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Gloves must be used as per the instruction on the medical device. The use of the device does not require special qualification or special education. Medical gloves are used in medical or healthcare facilities indoors, in a dry place, away from direct sunlight, at a temperature of 15°C to 25°C and relative humidity from 65% up to 85%. The device is for single use only. Do not use in case of size mismatch. For individual use only.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

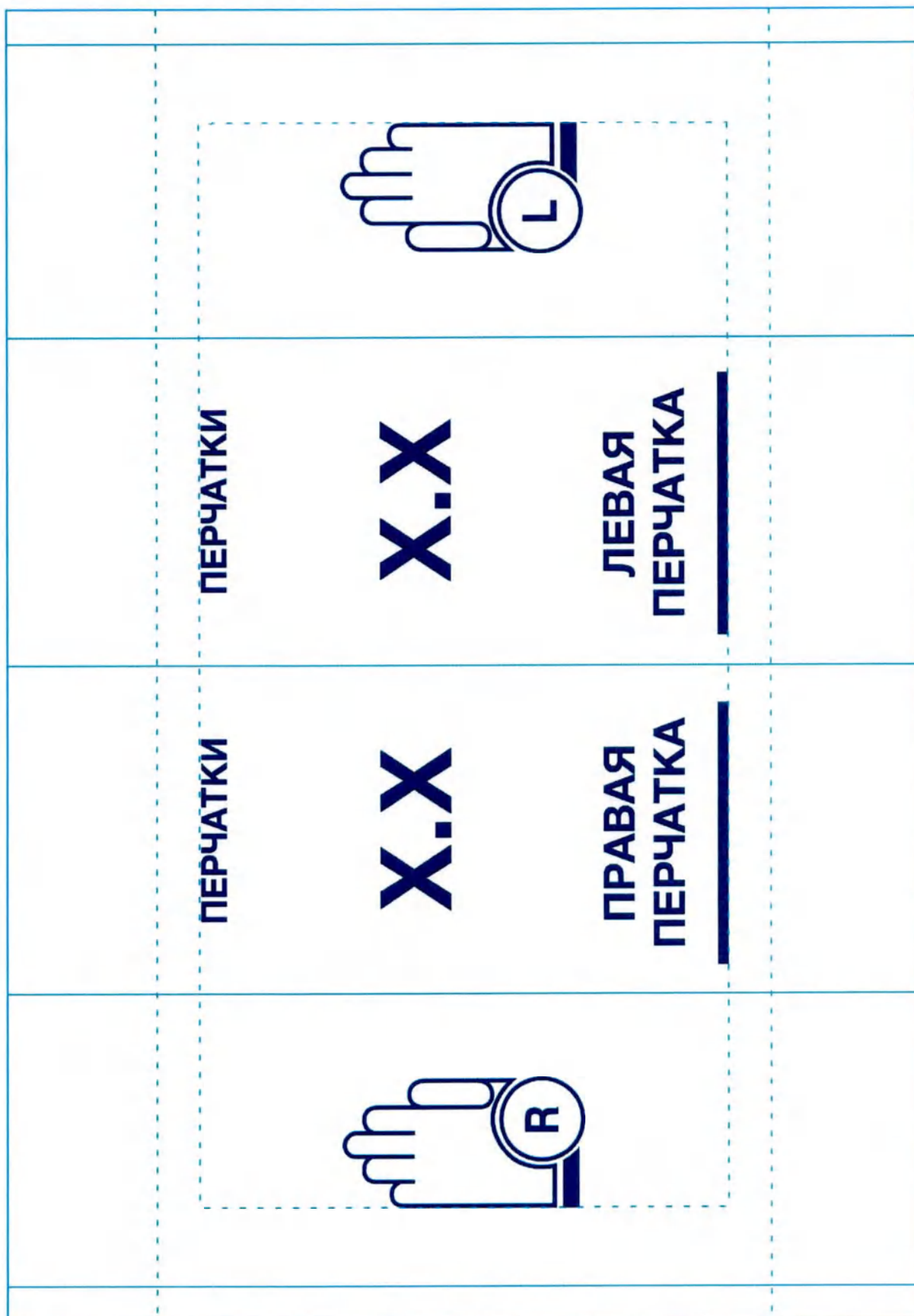
SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTY. The manufacturer guarantees the preservation of all parameters and characteristics of the gloves throughout the shelf life (3 years) upon the condition of package integrity, observance of storage, transportation and operation conditions in accordance with the instruction and acceptable quality level AQL ≤ 1,5.



Макет упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №2:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с увлажнителем (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Внутренняя индивидуальная упаковка

Внешняя индивидуальная упаковка

Дизайн №1: материал упаковки – полиэтилентерефталат/полиэтиленовая пленка



ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса, текстурированные с внутренней полимерной покрытием на гелевой основе, с увлажнителем (манжета без манжеты), цвет: белый, размер: 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0.

Гулинь, 304-ВН-3М-Х-протекция, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг-Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гулинь, Гуандун, Китай
УПОМОЩАЮЩИЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЬ) НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ
ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 188201, г. Санкт-Петербург, инт.тер. г. Юнни-Павловский, округ Ум-Ор-Ул, Стойкости д. 38, к. 1, литера А, пом. 5-Н, ком. 2, +7 (811) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ, Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!
ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАЧЕСТВА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, with humidifier (cuff without beading), color: white, size: 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0.

Gulini HBM Health Protection, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Gulini, Guangdong, China
AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 188201, Saint-Petersburg, int. ter. c. municipal district Uyanika, Stoykosti st., 38, bldg. 1, item A, office 5-N, room 2, +7 (811) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
ИМПОРТЕР: XXXXXXXX
СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ, Установленный срок годности 3 года. Не использовать после истечения срока годности.
ВНИМАНИЕ!
THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1 пара

1 pair



ЛАТЕКС / LATEX

RU Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с увлажнителем (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь Эйч-Би-Эм Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ

РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, with humidifier (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF

THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

LOT XXXXXXXXXX

XX.XX.XXXX

XX.XX.XXXX

Size: X.X

Article: XXXXXXXXXXXXXXX

Хирургия

ПЕРЧАТКИ

цвет: БЕЛЫЙ

LATEX

LATEКС / LАТЕХ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные монопольными с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с увлажнителем (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0.
Гулинь ЗНЧ-БИ-ЭМ Хонг Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гулинь, Гуангдун, Китай
УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Удельный, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, 47 (811) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
ИМПОРТЕР: XXXXXXXX
СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.
ВНИМАНИЕ!
ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАЧУЧКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, with humidifier (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.
Gulin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Gulin, Guangdu, China
AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Udelny, Stoykosti st., 38, bldg. 1, item A, office 5-N, room 2, 47 (811) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
IMPORTER: XXXXXXXX
SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.
ATTENTION!
THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES

2

LATEX

STERILE R

ИЗГОТОВЛЕНЕ ПАЛЬЦЫ CURVED FINGERS

МАНЖЕТА БЕЗ ВАЛИКА CUFF WITHOUT BEADING

1 пара

1 pair

16

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с увлажнителем (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ

РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, with humidifier (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF

THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



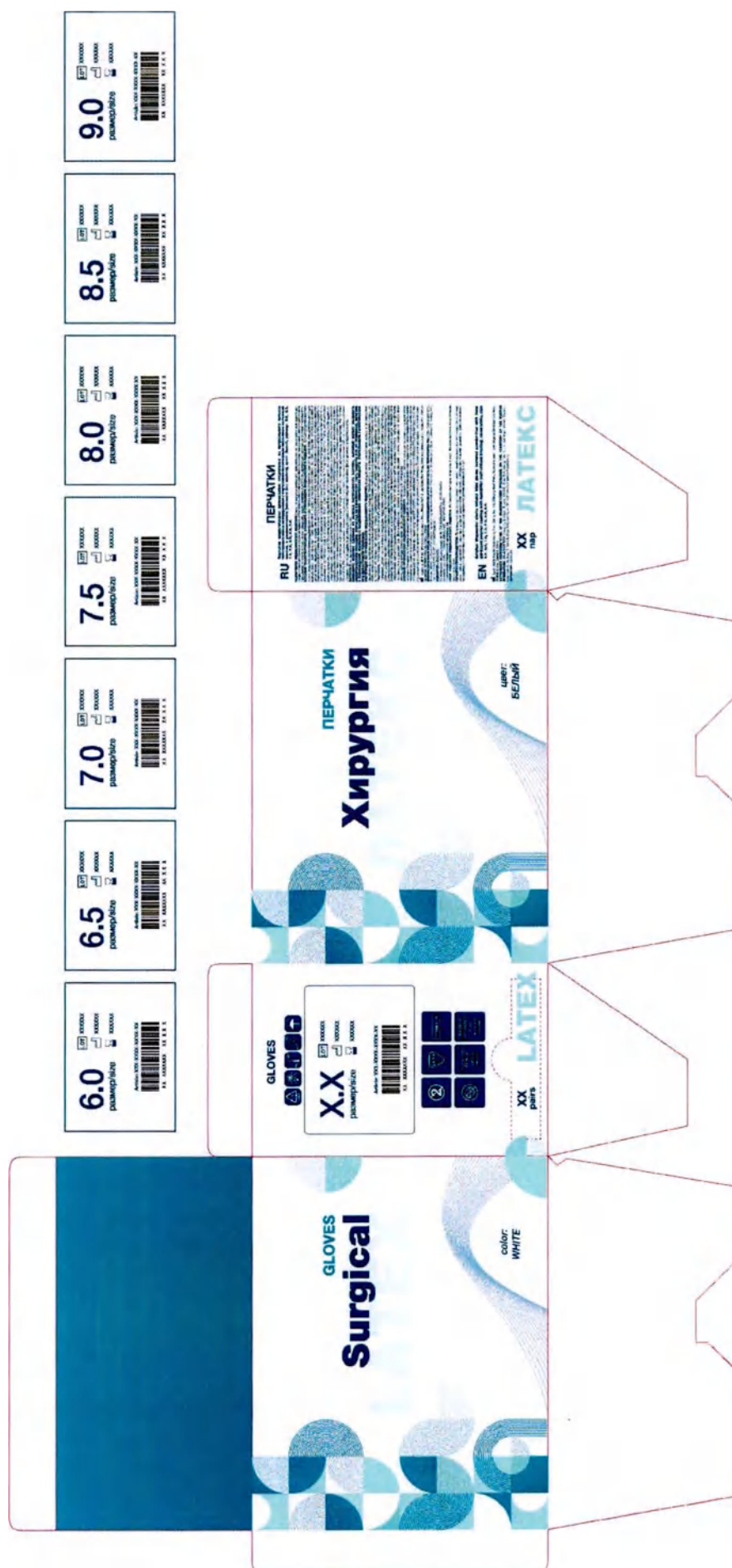
1
пара



1
pair

Потребительская упаковка

Дизайн №1: упаковка, где переменная информация наносится на этикетку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с увлажнителем (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

 Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, with humidifier (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN

FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX



XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES



X.X

размер/size

LOT XXXXXX

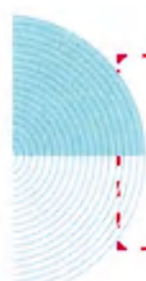
 XXXXXX

 XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



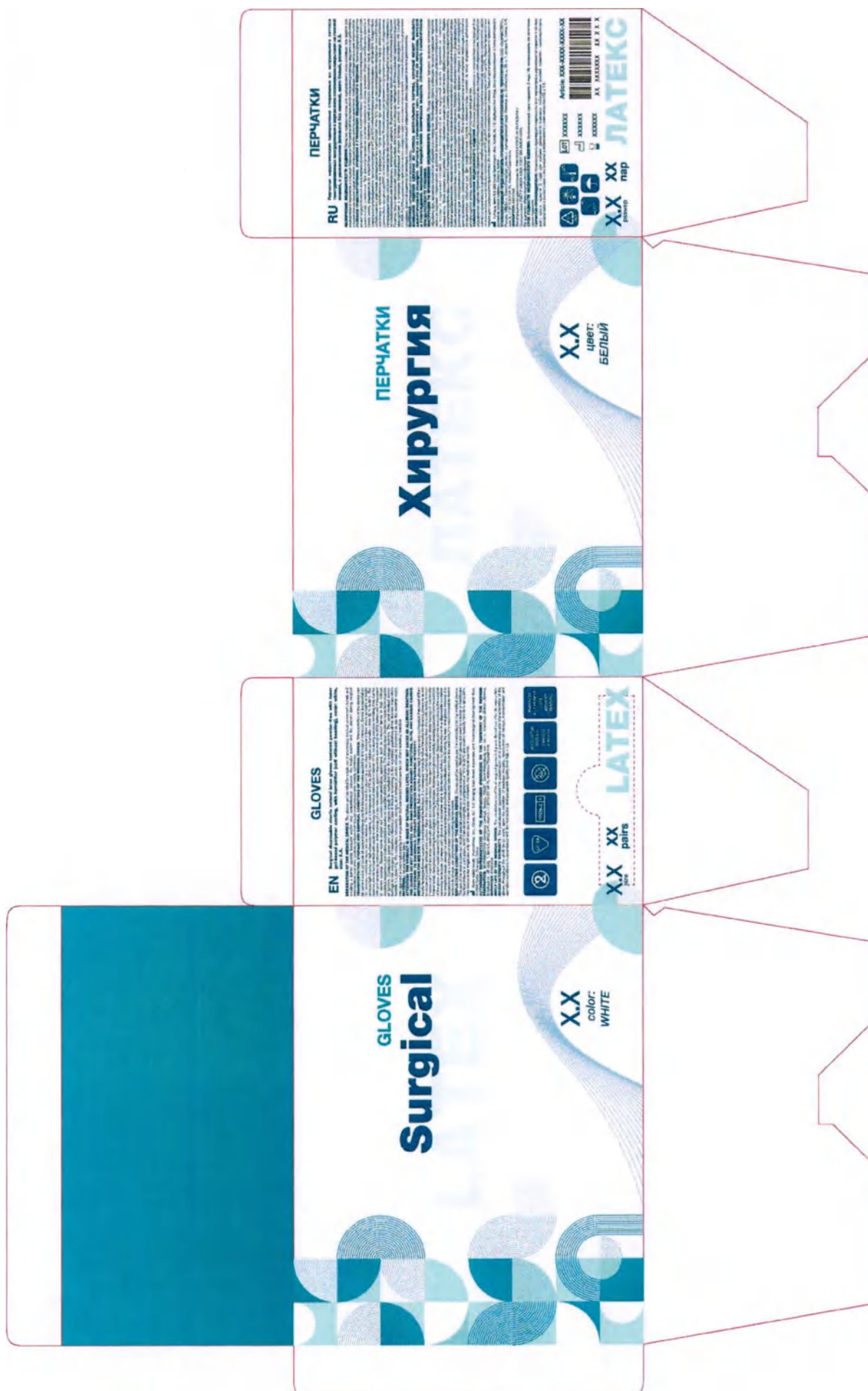
XX XXXXXXXX XX X X X



XX
pairs

LATEX

Дизайн №2: упаковка, где переменная информация наносится непосредственно на коробку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с увлажнителем (манжета без валика), цвет: белый, размер: X.X.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в ёмкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую ёмкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

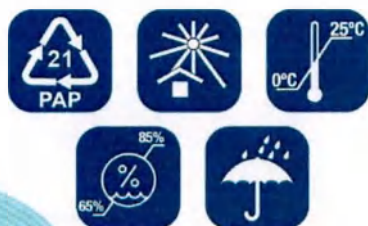
Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.



X.X
размер

XX
пар

LOT XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX XX X

ЛАТЕКС

GLOVES

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, with humidifier (cuff without beading), color: white, size: X.X.

DESIGNATION OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use in protecting medical personnel's hands and creating a barrier against bacterial and/or viral contamination between the health worker and the patient during surgical interventions and other sanitary actions that require compliance with sterility conditions.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Transportation of the device can be carried out by all types of covered vehicles as per the transportation rules applied to this type of transport. During transportation the storage conditions must not be violated. The devices must be stored in a dry place, protected from direct sunlight or bright artificial light having a high ultraviolet content, at a temperature of 0°C to 25°C and relative air humidity – from 65 % to 85%. The devices should be handled with caution when they are stored at temperature below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all device volume. Storage rooms should not contain ozone-generating equipment, such as mercury lamps or high voltage electrical equipment, generating excessive sparks or inaudible electric discharges. The devices must be stored away from sources of ignition. Combustible gases and organic vapors should be excluded from the storage facilities. The used medical device belongs to the category of Infectious Wastes (Class B Wastes according to the regulatory guidelines of the Russian Federation SanPiN 2.1.3684-21). The collection, temporary storage, and removal of waste should be performed as per the medical waste management scheme adopted by the organization that carries out healthcare and/or pharmaceutical practice.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION: THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

INSTRUCTION FOR USE FOR THE MEDICAL DEVICE. Before using the gloves health workers carry out hygienic treatment of their hands having performed surgeon's hand treatment technology. It is necessary to strictly follow the rules for donning gloves so as not to violate the sterility of their work surface. Open the individual outer package of sterile gloves (away from the sterile table), remove ("shake out") from it the inner wallet with gloves on a sterile surface. Then open the inner wallet with sterile forceps or aseptically treated hands. Don gloves according to the surgical donning technique. Remove used gloves carefully, avoiding splashes from the surfaces of the glove, which could cause microbial contamination of the hands and the environment. Remove gloves according to the surgical removing technique. Immerse both gloves in a container with a disinfectant solution for disinfection or in a disposable container for temporary waste storage for subsequent centralized disinfection/neutralization. After finishing the work and gloves removal, it is necessary to carry out hygienic hand treatment. To prevent dryness and adverse effects on the hand skin, it is recommended for health workers to always use professional nourishing hand cream.

EXPLOITATION CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Gloves must be used as per the instruction on the medical device. The use of the device does not require special qualification or special education. Medical gloves are used in medical or healthcare facilities indoors, in a dry place, away from direct sunlight, at a temperature of 15°C to 25°C and relative humidity from 65% up to 85%. The device is for single use only. Do not use in case of size mismatch. For individual use only.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXX

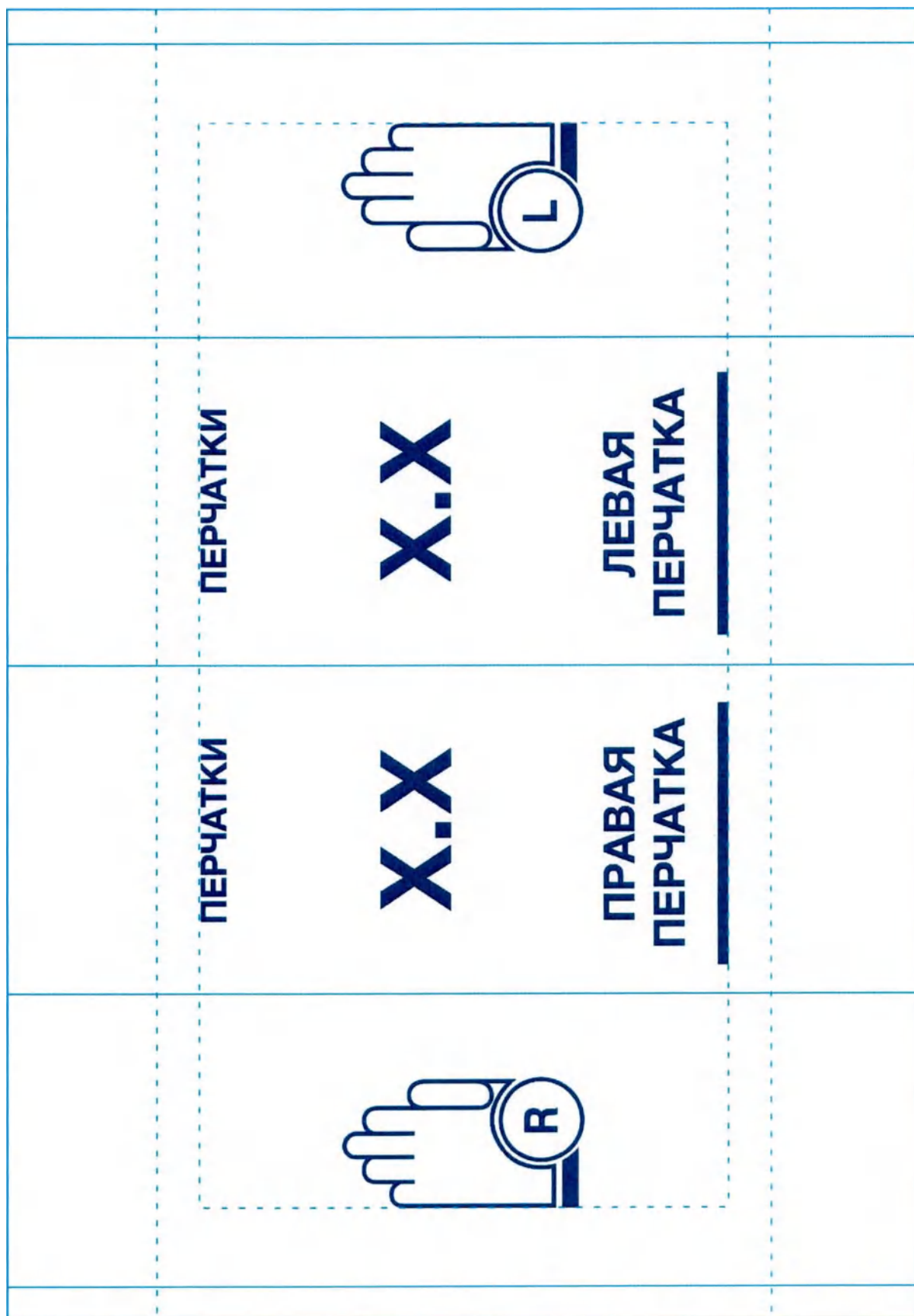
SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.
MANUFACTURER'S WARRANTY. The manufacturer guarantees the preservation of all parameters and characteristics of the gloves throughout the shelf life (3 years) upon the condition of package integrity, observance of storage, transportation and operation conditions in accordance with the instruction and acceptable quality level AQL ≤ 1,5.



Макет упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №3:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, антимикробные (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Внутренняя индивидуальная упаковка





ЛАТЕКС / LATEX

RU Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, антимикробные (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЗЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай
УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!
ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, antimicrobial (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Gullin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Gullin, Guangxi, China
AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykost' st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!
THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, антимикробные (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ

РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, antimicrobial (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF

THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair



Хирургия

ПЕРЧАТКИ

цвет:
БЕЛЫЙ



LOT XXXXXXXXXX
XX.XX.XXXX
XX.XX.XXXX
Size: X.X
Article: XXXXXXXXXXXXX

ЛАТЕКС / LATEX

RU Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, антимикробные (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0.

Гуляева ЗИЧ-БИ-ЭМ Холд Протекшис, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуанчжоу, Гуандун, Китай
УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вктер. г. муниципальный округ Ульяновка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (811) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
ИМПОРТЕР: XXXXXXXX
СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!
ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАЧЕСТВА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТУ РЯК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, antimicrobial (cuff without beading), color: white, size: 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0.

Gulin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilan, Guangdong, China
AUTHORIZED REPRESENTATIVE (MANUFACTURER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. 1, k. 1, ulitsa Yul'yanovskaya, Shoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (811) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
IMPORTER: XXXXXXXX
SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!
THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1 пара 1 pair



ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, антимикробные (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ

РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, antimicrobial (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF

THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st, 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



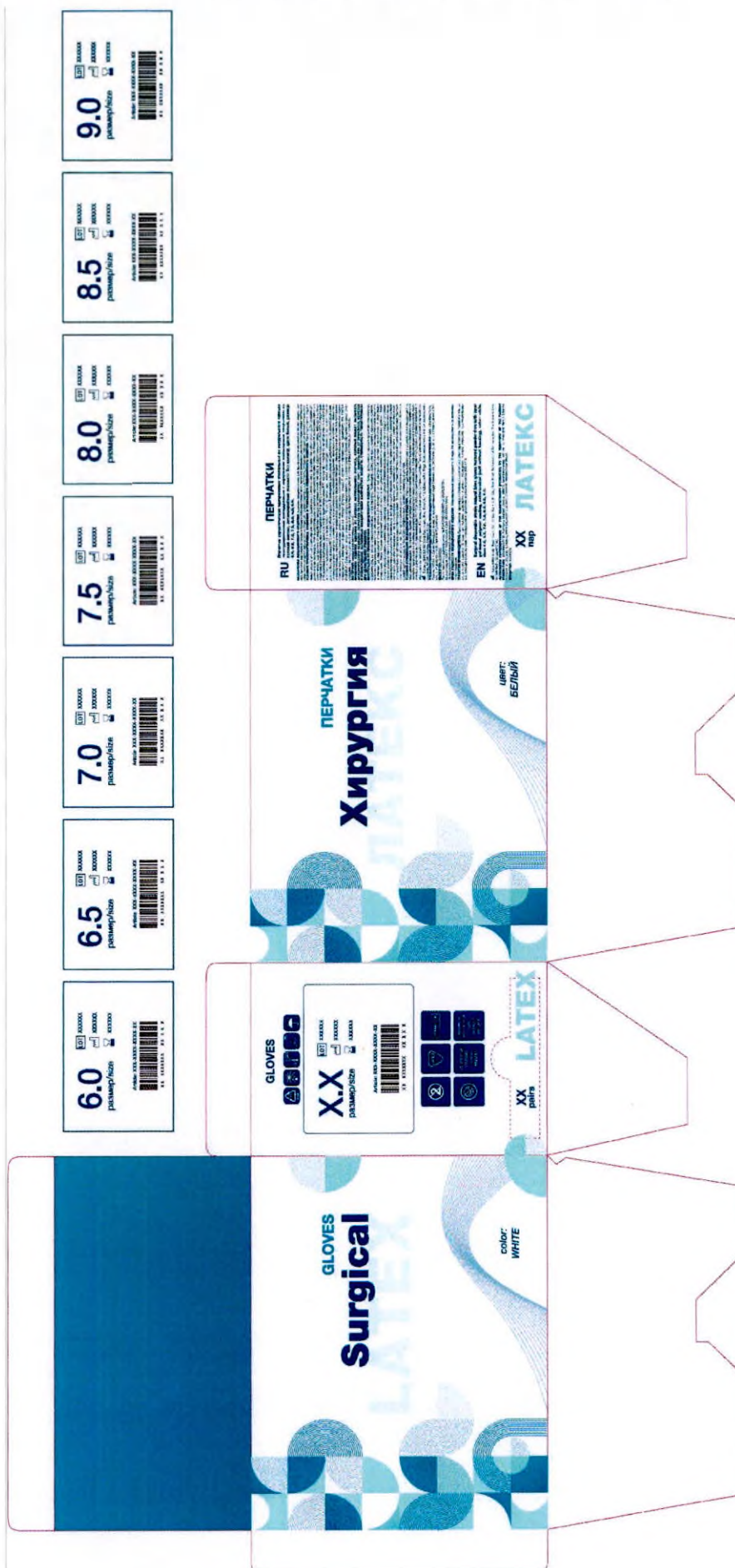
1
пара



1
pair

Потребительская упаковка

Дизайн №1: упаковка, где переменная информация наносится на этикетку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, антимикробные (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Используемое медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

 Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, antimicrobial (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES



X.X
размер/size

LOT XXXXXX

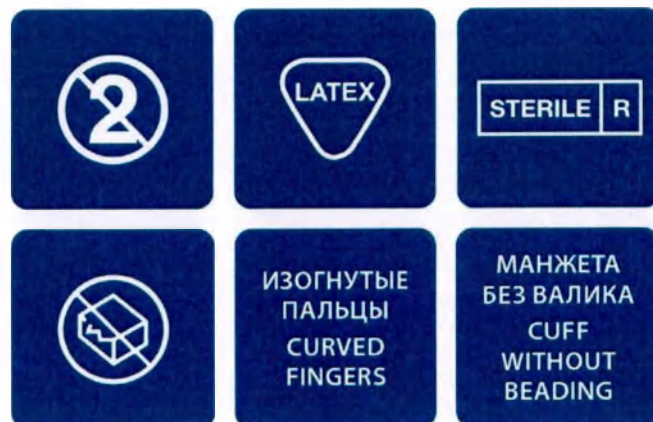
 XXXXXX

 XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X



Дизайн №2: упаковка, где переменная информация наносится непосредственно на коробку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, антимикробные (манжета без валика), цвет: белый, размер: X.X.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действий, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещение оборудования, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.



XXXXXX



XXXXXX



XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

X.X
размер

XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, antimicrobial (cuff without beading), color: white, size: X.X.

DESIGNATION OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use in protecting medical personnel's hands and creating a barrier against bacterial and/or viral contamination between the health worker and the patient during surgical interventions and other sanitary actions that require compliance with sterility conditions.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Transportation of the device can be carried out by all types of covered vehicles as per the transportation rules applied to this type of transport. During transportation the storage conditions must not be violated. The devices must be stored in a dry place, protected from direct sunlight or bright artificial light having a high ultraviolet content, at a temperature of 0°C to 25°C and relative air humidity – from 65 % to 85%. The devices should be handled with caution when they are stored at temperature below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all device volume. Storage rooms should not contain ozone-generating equipment, such as mercury lamps or high voltage electrical equipment, generating excessive sparks or inaudible electric discharges. The devices must be stored away from sources of ignition. Combustible gases and organic vapors should be excluded from the storage facilities. The used medical device belongs to the category of Infectious Wastes (Class B Wastes according to the regulatory guidelines of the Russian Federation SanPiN 2.1.3684-21). The collection, temporary storage, and removal of waste should be performed as per the medical waste management scheme adopted by the organization that carries out healthcare and/or pharmaceutical practice.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

INSTRUCTION FOR USE FOR THE MEDICAL DEVICE. Before using the gloves health workers carry out hygienic treatment of their hands having performed surgeon's hand treatment technology. It is necessary to strictly follow the rules for donning gloves so as not to violate the sterility of their work surface. Open the individual outer package of sterile gloves (away from the sterile table), remove ("shake out") from it the inner wallet with gloves on a sterile surface. Then open the inner wallet with sterile forceps or aseptically treated hands. Don gloves according to the surgical donning technique. Remove used gloves carefully, avoiding splashes from the surfaces of the glove, which could cause microbial contamination of the hands and the environment. Remove gloves according to the surgical removing technique. Immerse both gloves in a container with a disinfectant solution for disinfection or in a disposable container for temporary waste storage for subsequent centralized disinfection/neutralization. After finishing the work and gloves removal, it is necessary to carry out hygienic hand treatment. To prevent dryness and adverse effects on the hand skin, it is recommended for health workers to always use professional nourishing hand cream.

EXPLOITATION CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Gloves must be used as per the instruction on the medical device. The use of the device does not require special qualification or special education. Medical gloves are used in medical or healthcare facilities indoors, in a dry place, away from direct sunlight, at a temperature of 15°C to 25°C and relative humidity from 65% up to 85%. The device is for single use only. Do not use in case of size mismatch. For individual use only.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXX

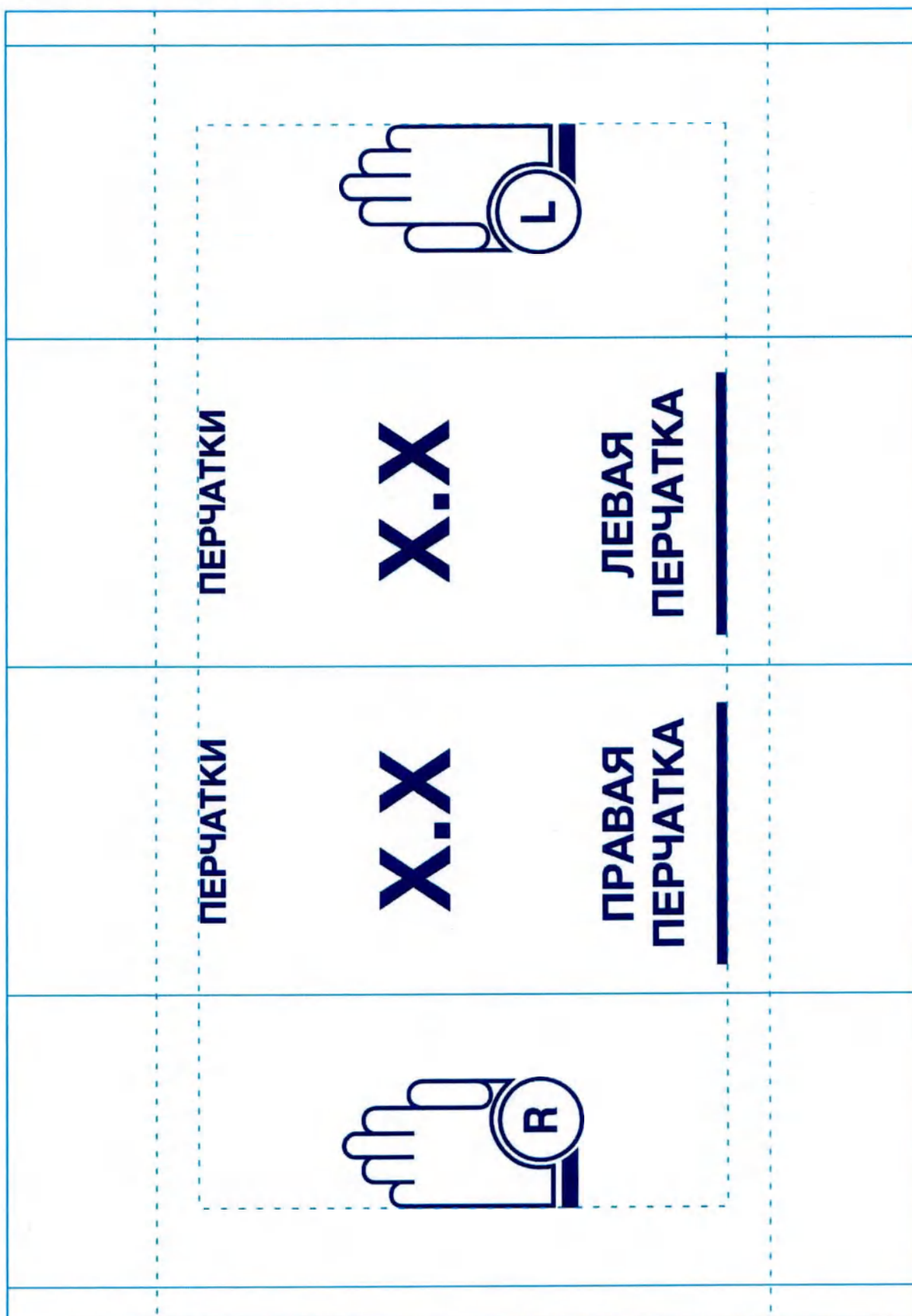
SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date. **MANUFACTURER'S WARRANTY.** The manufacturer guarantees the preservation of all parameters and characteristics of the gloves throughout the shelf life (3 years) upon the condition of package integrity, observance of storage, transportation and operation conditions in accordance with the instruction and acceptable quality level AQL ≤ 1,5.



Макет упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №4:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, удлиненная манжета 350 мм (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Внутренняя индивидуальная упаковка



Дизайн №1: материал упаковки – полиэтилентерефталат/полиэтиленовая пленка



ОТКРЫВАТЬ ЗДЕСЬ

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, удлиненная манжета 350 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ

РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, elongated cuff 350 mm (beaded cuff), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF

THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

ОТКРЫВАТЬ ЗДЕСЬ

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренними полимерными подпалками на тыльной стороне ладони. Длина перчаток 250 мм, материал с латексом, цвет: белый, размер: 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0.

Гуаньчжун Шань Шань Медицинский Инв. Корп. № 1-2, Шэньчжун (Кит. Респ.). Зона экономического развития, 541005 Гуанчжоу, Гуандун, Китай
УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕР», Россия, 190501, г. Санкт-Петербург, восток, 7 микрорайонный округ «Искра», ул. Свободы, д. 38, к. 1, литера А, помеш. 3-Н, комн. 2, +7 (911) 251-5476, тел./факс: +7 (911) 251-5476, e-mail: info@scanmaster.ru
ИМПОРТЕР: ООО «СКАНМАСТЕР», Россия, 190501, г. Санкт-Петербург, восток, 7 микрорайонный округ «Искра», ул. Свободы, д. 38, к. 1, литера А, помеш. 3-Н, комн. 2, +7 (911) 251-5476, тел./факс: +7 (911) 251-5476, e-mail: info@scanmaster.ru
СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ: Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ! НЕ ПЕРЕСЕКАТЬ НА ЛАТЕКС НАТУРАЛЬНОГО КАЧЕСТВА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКОЕ РЕАКЦИЮ. ЛАТЕКС НЕ ГАРАНТИРУЕТ 100% ЗАЩИТУ ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ. НЕЗНАЧНЫМ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ, СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, elongated cuff 250 mm (beaded cuff), color: white, size: 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0.

Guilin HSM Health Productions, Inc., China, No. 1-2, Shuang East Road, Economic and Trade Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China
AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SCANMASTERS Company Limited, Russia, 190501, Saint-Petersburg, east, 7 microdistrict district "Iskra", ul. Svobody st., 38, bldg. 1, litera A, office 3-N, room 2, +7 (911) 251-5476, tel./fax: +7 (911) 251-5476, e-mail: info@scanmaster.ru
IMPORTER: XXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE: The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiration date.
ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES

1

пара

1

pair

ОТКРЫВАТЬ ЗДЕСЬ

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, удлиненная манжета 350 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ

РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, elongated cuff 350 mm (beaded cuff), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF

THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



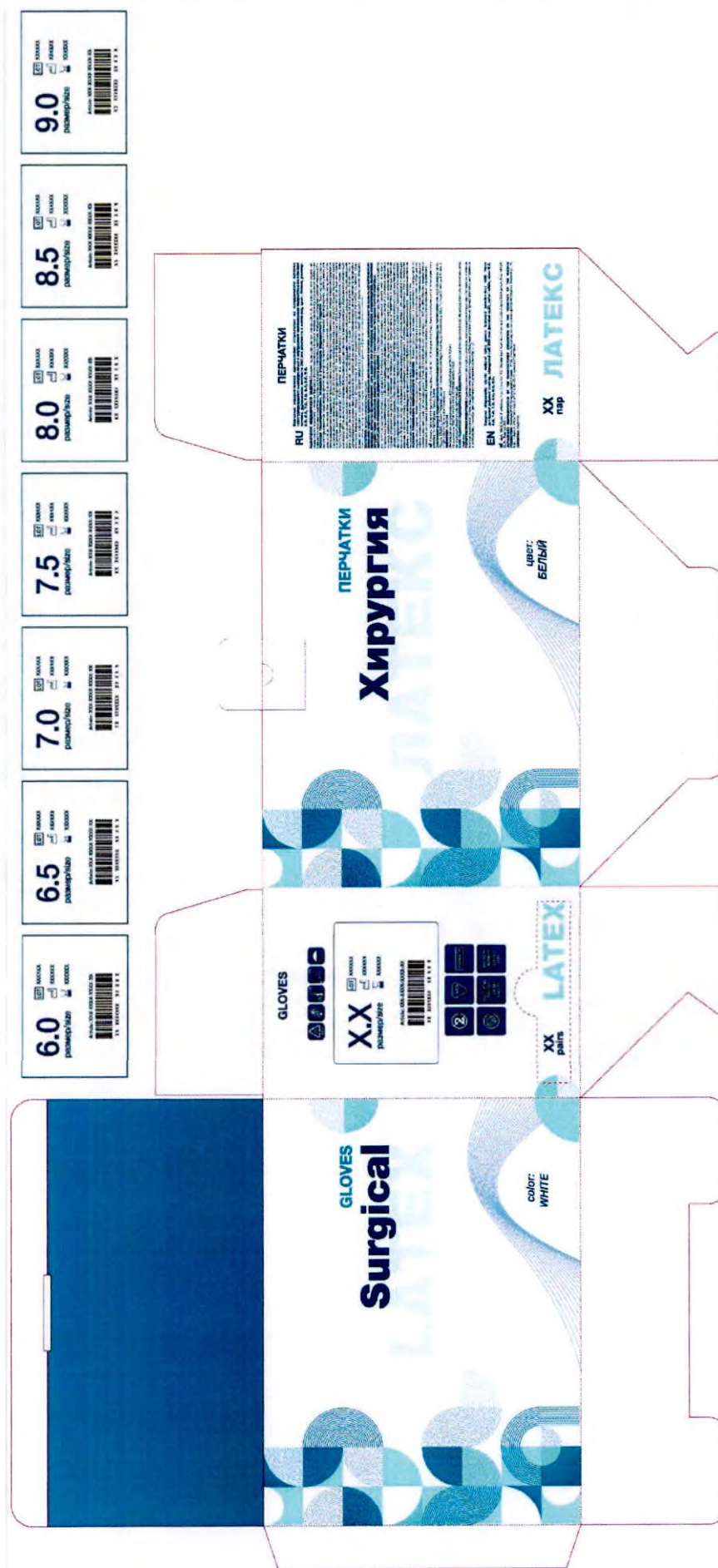
1
пара



1
pair

Потребительская упаковка

Дизайн №1: упаковка, где переменная информация наносится на этикетку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, удлиненная манжета 350 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности. **УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ.** Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещение оборудования, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

 Гуилинь ЗИЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1.5.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, elongated cuff 350 mm (beaded cuff), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX



**XX
пар**

ЛАТЕКС

GLOVES



X.X
размер/size

LOT XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X



Дизайн №2: упаковка, где переменная информация наносится непосредственно на коробку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, удлиненная манжета 350 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: X.X.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

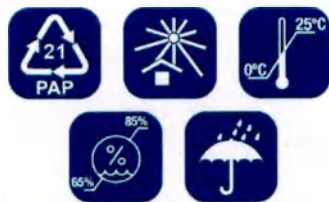
Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.



LOT XXXXXX

XXXXXX

XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

X.X
размер

XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES

EN **Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, elongated cuff 350 mm (beaded cuff), color: white, size: X.X.**

DESIGNATION OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use in protecting medical personnel's hands and creating a barrier against bacterial and/or viral contamination between the health worker and the patient during surgical interventions and other sanitary actions that require compliance with sterility conditions.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Transportation of the device can be carried out by all types of covered vehicles as per the transportation rules applied to this type of transport. During transportation the storage conditions must not be violated. The devices must be stored in a dry place, protected from direct sunlight or bright artificial light having a high ultraviolet content, at a temperature of 0°C to 25°C and relative air humidity – from 65 % to 85%. The devices should be handled with caution when they are stored at temperature below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all device volume. Storage rooms should not contain ozone-generating equipment, such as mercury lamps or high voltage electrical equipment, generating excessive sparks or inaudible electric discharges. The devices must be stored away from sources of ignition. Combustible gases and organic vapors should be excluded from the storage facilities. The used medical device belongs to the category of Infectious Wastes (Class B Wastes according to the regulatory guidelines of the Russian Federation SanPiN 2.1.3684-21). The collection, temporary storage, and removal of waste should be performed as per the medical waste management scheme adopted by the organization that carries out healthcare and/or pharmaceutical practice.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

INSTRUCTION FOR USE FOR THE MEDICAL DEVICE. Before using the gloves health workers carry out hygienic treatment of their hands having performed surgeon's hand treatment technology. It is necessary to strictly follow the rules for donning gloves so as not to violate the sterility of their work surface. Open the individual outer package of sterile gloves (away from the sterile table), remove ("shake out") from it the inner wallet with gloves on a sterile surface. Then open the inner wallet with sterile forceps or aseptically treated hands. Don gloves according to the surgical donning technique. Remove used gloves carefully, avoiding splashes from the surfaces of the glove, which could cause microbial contamination of the hands and the environment. Remove gloves according to the surgical removing technique. Immerse both gloves in a container with a disinfectant solution for disinfection or in a disposable container for temporary waste storage for subsequent centralized disinfection/neutralization. After finishing the work and gloves removal, it is necessary to carry out hygienic hand treatment. To prevent dryness and adverse effects on the hand skin, it is recommended for health workers to always use professional nourishing hand cream.

EXPLOITATION CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Gloves must be used as per the instruction on the medical device. The use of the device does not require special qualification or special education. Medical gloves are used in medical or healthcare facilities indoors, in a dry place, away from direct sunlight, at a temperature of 15°C to 25°C and relative humidity from 65% up to 85%. The device is for single use only. Do not use in case of size mismatch. For individual use only.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXX

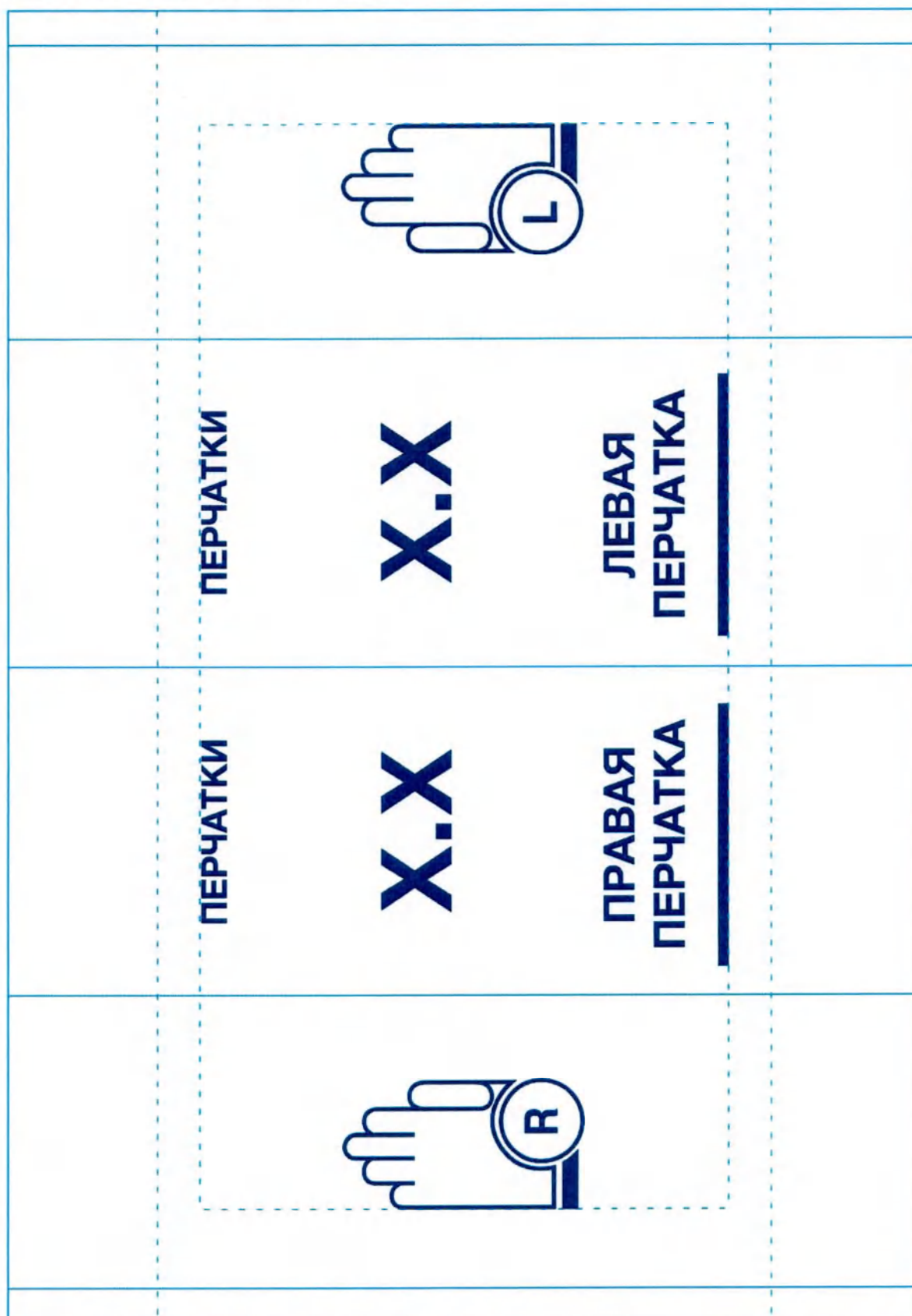
SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTY. The manufacturer guarantees the preservation of all parameters and characteristics of the gloves throughout the shelf life (3 years) upon the condition of package integrity, observance of storage, transportation and operation conditions in accordance with the instruction and acceptable quality level AQL ≤ 1,5.



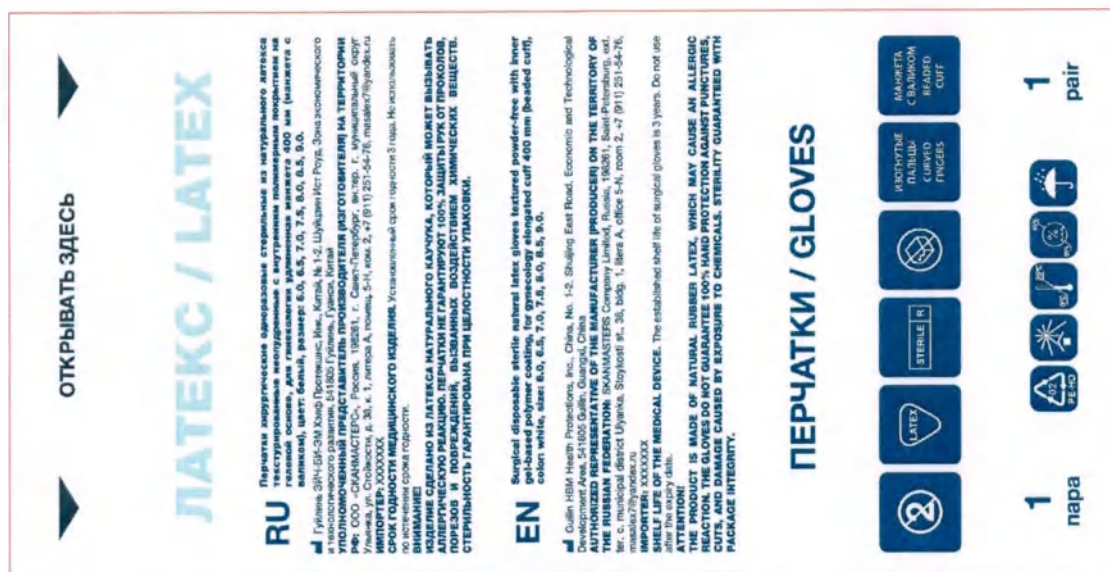
Макет упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №5:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлиненная манжета 400 мм (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Внутренняя индивидуальная упаковка

Внешняя индивидуальная упаковка

Дизайн №1: материал упаковки – полиэтилентерефталат/полиэтиленовая пленка



ОТКРЫВАТЬ ЗДЕСЬ

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлиненная манжета 400 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ

РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, for gynecology elongated cuff 400 mm (beaded cuff), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF

THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

ОТКРЫВАТЬ ЗДЕСЬ

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопреном с внутренним полимерным покрытием на ладонной стороне для лучшего сцепления. Цвет: белый. Размеры: 6,5, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0.

Гидравлический тест 3М тест Поглощения Мил. Катет. № 1,2. Шуринки №1 Рукав. Зона анатомического и физиологического развития. 541805 Гуляев, Тульская, Китай
УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕР», Россия, 190631, г. Санкт-Петербург, вост. пр., муниципальный округ Удельный, ул. Савушкина, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, код 2, +7 (812) 251-54-76, таша@scannmasters.ru, 800-200-0000

Срок годности медицинского изделия. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩЕНО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НА ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАЧЕСТВА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКОЕ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТУ ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРВОЗОВ И ПОРВАЕДИНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, for grip/odging elongated cuff 400 mm (based cuff, color: white, size: 6,5, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0.

Guile: HBM Health Protection, Inc., China, No. 1-2, Shuang East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guile, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 190631, Saint-Petersburg, east. pr., municipal district Udelnyy, Savushkina st., 38, bldg. 1, litera A, office 54, room 2, +7 (812) 251-54-76, tasha@scannmasters.ru, 800-200-0000

SHelf LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES

1

пара

1

pair

ОТКРЫВАТЬ ЗДЕСЬ

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлиненная манжета 400 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ

РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, for gynecology elongated cuff 400 mm (beaded cuff), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF

THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES

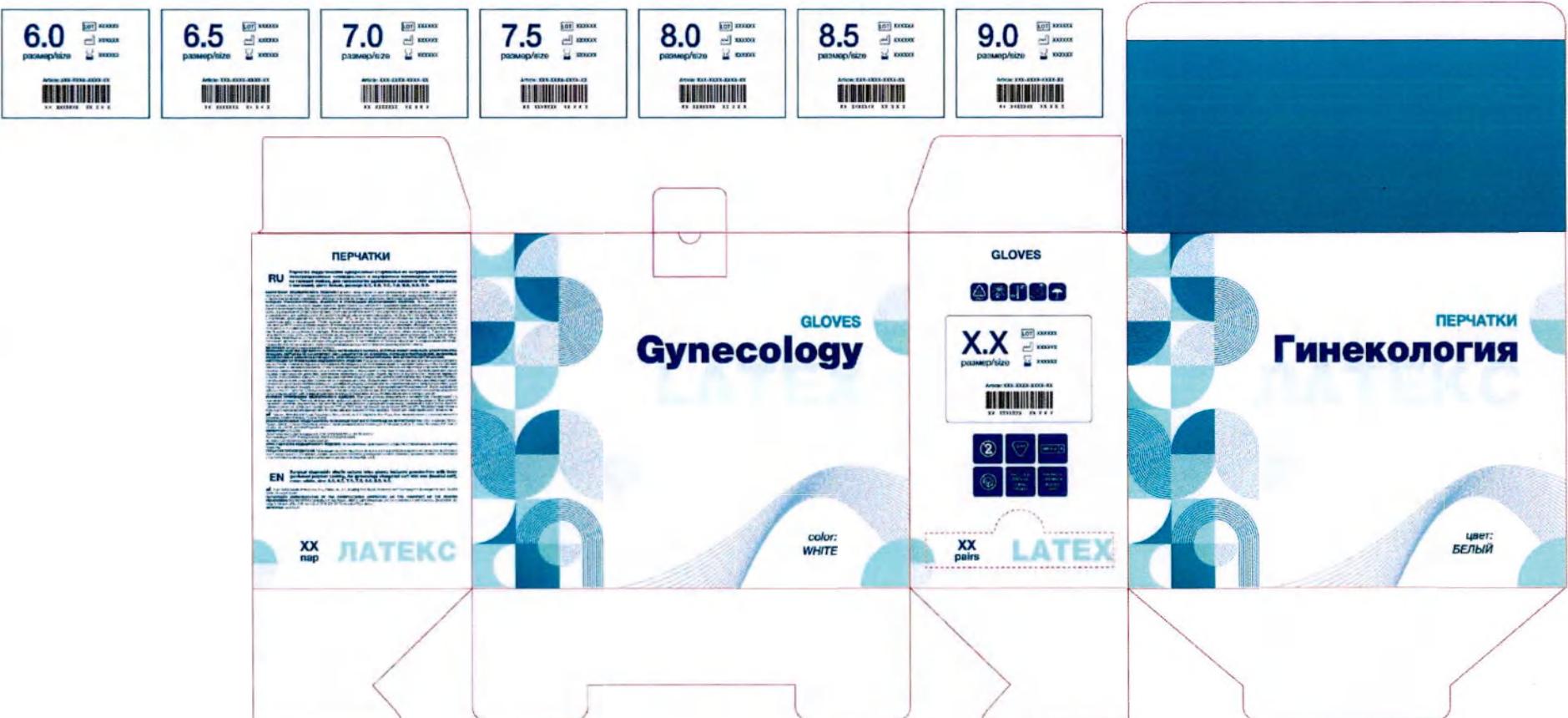


1
пара



1
pair

Потребительская упаковка
 Дизайн №1: упаковка, где переменная информация наносится на этикетку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлиненная манжета 400 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелек с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелек стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчаток, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуайлинь ЗЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуайлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер.г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, for gynecology elongated cuff 400 mm (beaded cuff), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX



XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES



X.X
размер/size

LOT XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X



Дизайн №2: упаковка, где переменная информация наносится непосредственно на коробку



ПЕРЧАТКИ

RU Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлиненная манжета 400 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: X.X.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действий, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разрывания с поверхностью перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковок, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.



LOT XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

X.X
размер

XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, for gynecology elongated cuff 400 mm (beaded cuff), color: white, size: X.X.

DESIGNATION OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use in protecting medical personnel's hands and creating a barrier against bacterial and/or viral contamination between the health worker and the patient during surgical interventions and other sanitary actions that require compliance with sterility conditions.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Transportation of the device can be carried out by all types of covered vehicles as per the transportation rules applied to this type of transport. During transportation the storage conditions must not be violated. The devices must be stored in a dry place, protected from direct sunlight or bright artificial light having a high ultraviolet content, at a temperature of 0°C to 25°C and relative air humidity – from 65 % to 85%. The devices should be handled with caution when they are stored at temperature below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all device volume. Storage rooms should not contain ozone-generating equipment, such as mercury lamps or high voltage electrical equipment, generating excessive sparks or inaudible electric discharges. The devices must be stored away from sources of ignition. Combustible gases and organic vapors should be excluded from the storage facilities. The used medical device belongs to the category of Infectious Wastes (Class B Wastes according to the regulatory guidelines of the Russian Federation SanPIN 2.1.3684-21). The collection, temporary storage, and removal of waste should be performed as per the medical waste management scheme adopted by the organization that carries out healthcare and/or pharmaceutical practice.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

INSTRUCTION FOR USE FOR THE MEDICAL DEVICE. Before using the gloves health workers carry out hygienic treatment of their hands having performed surgeon's hand treatment technology. It is necessary to strictly follow the rules for donning gloves so as not to violate the sterility of their work surface. Open the individual outer package of sterile gloves (away from the sterile table), remove ("shake out") from it the inner wallet with gloves on a sterile surface. Then open the inner wallet with sterile forceps or aseptically treated hands. Don gloves according to the surgical donning technique. Remove used gloves carefully, avoiding splashes from the surfaces of the glove, which could cause microbial contamination of the hands and the environment. Remove gloves according to the surgical removing technique. Immerse both gloves in a container with a disinfectant solution for disinfection or in a disposable container for temporary waste storage for subsequent centralized disinfection/neutralization. After finishing the work and gloves removal, it is necessary to carry out hygienic hand treatment. To prevent dryness and adverse effects on the hand skin, it is recommended for health workers to always use professional nourishing hand cream.

EXPLOITATION CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Gloves must be used as per the instruction on the medical device. The use of the device does not require special qualification or special education. Medical gloves are used in medical or healthcare facilities indoors, in a dry place, away from direct sunlight, at a temperature of 15°C to 25°C and relative humidity from 65% up to 85%. The device is for single use only. Do not use in case of size mismatch. For individual use only.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

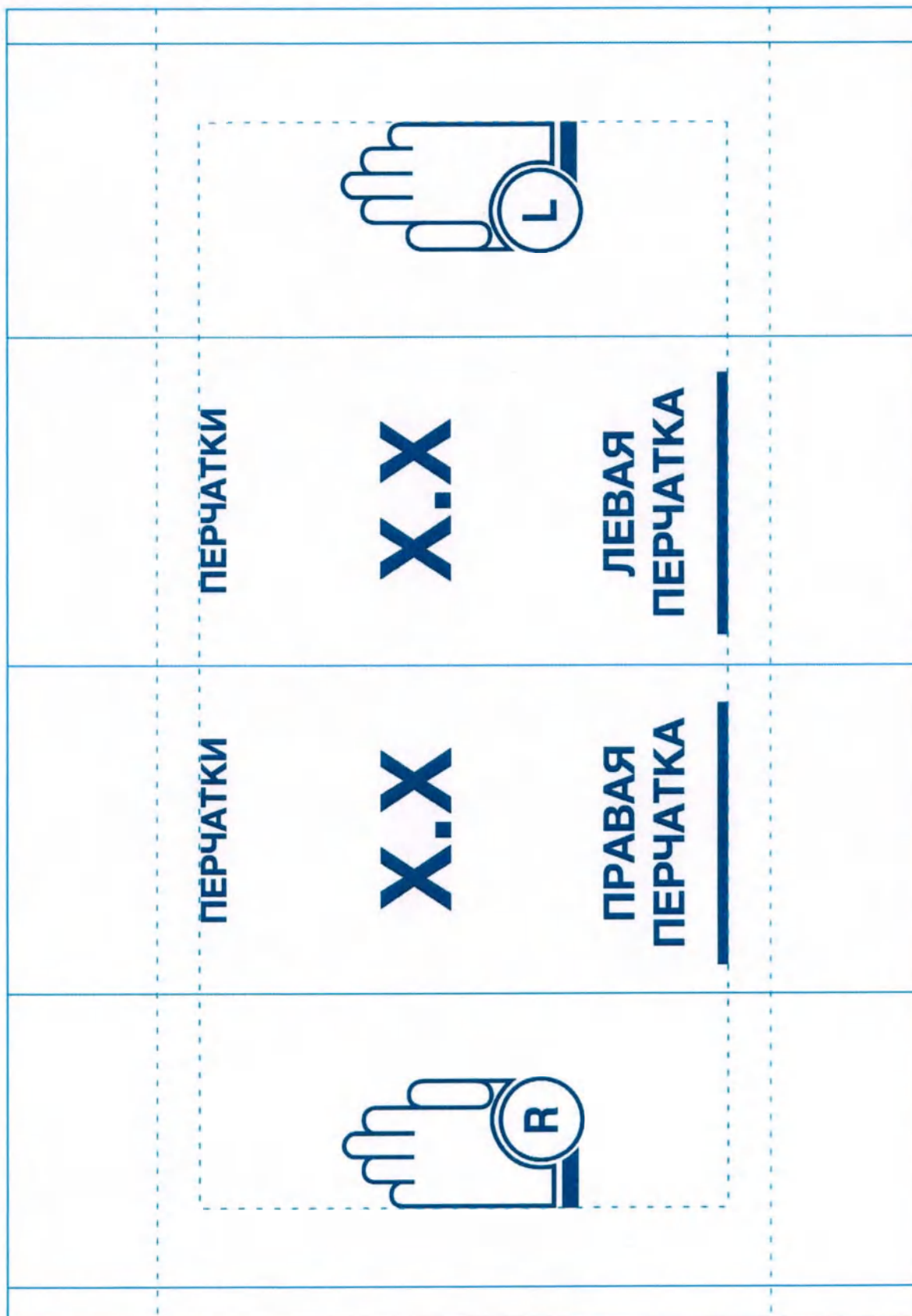
SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTY. The manufacturer guarantees the preservation of all parameters and characteristics of the gloves throughout the shelf life (3 years) upon the condition of package integrity, observance of storage, transportation and operation conditions in accordance with the instruction and acceptable quality level AQL ≤ 1,5.



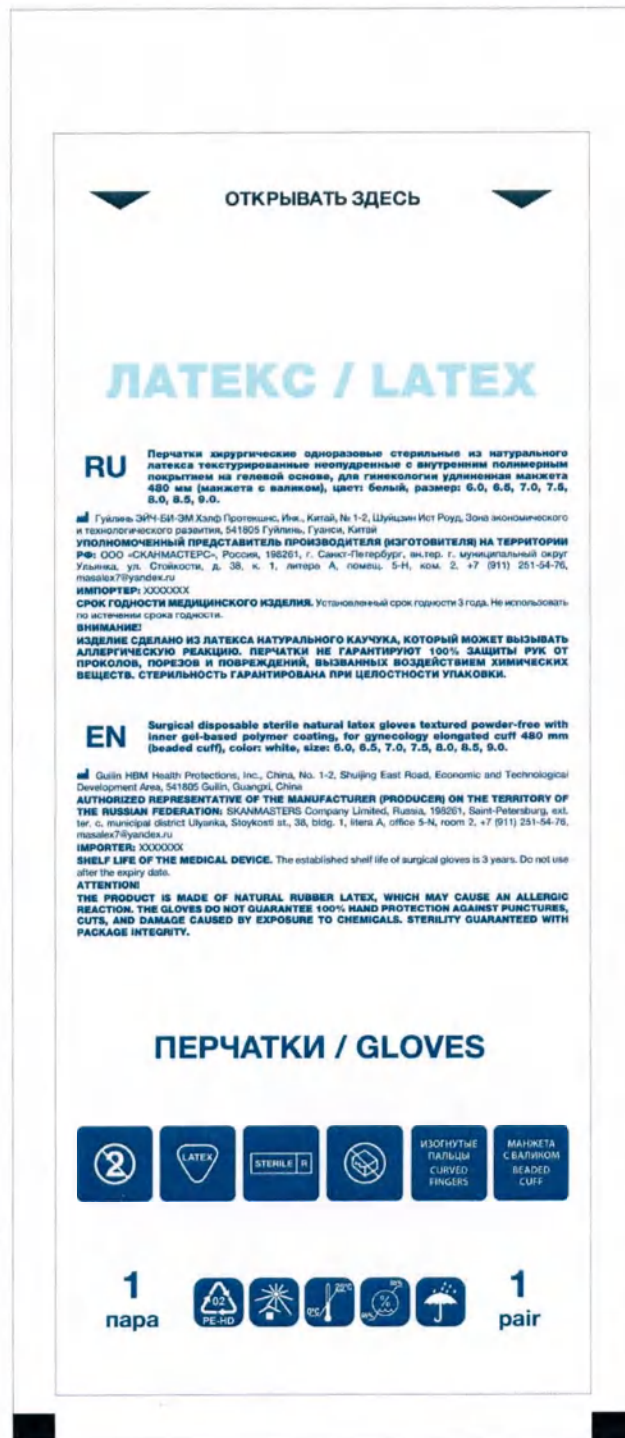
Макет упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №6:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлиненная манжета 480 мм (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Внутренняя индивидуальная упаковка

Внешняя индивидуальная упаковка

Дизайн №1: материал упаковки – полиэтилентерефталат/полиэтиленовая пленка



ОТКРЫВАТЬ ЗДЕСЬ

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлиненная манжета 480 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуйлинь ЗЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, for gynecology elongated cuff 480 mm (beaded cuff), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair



ОТКРЫВАТЬ ЗДЕСЬ

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлиненная манжета 480 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, for gynecology elongated cuff 480 mm (beaded cuff), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



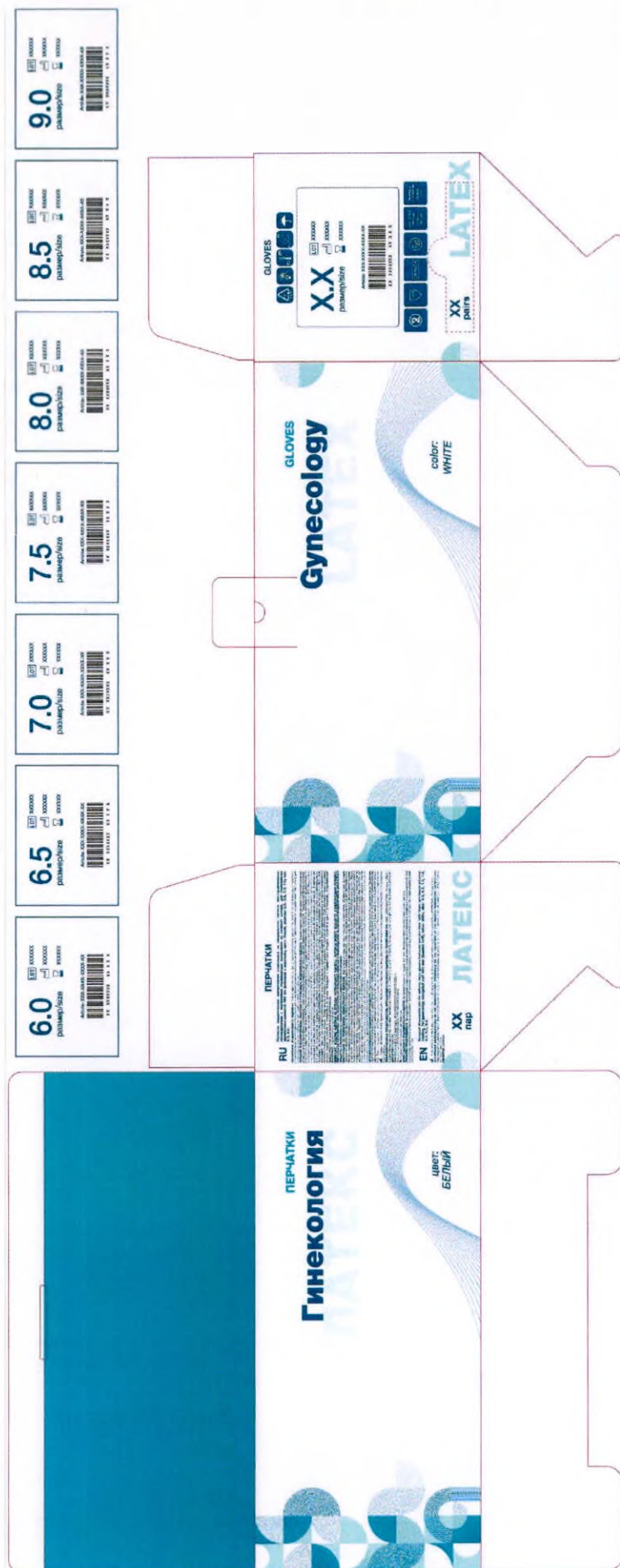
1
пара



1
pair

Потребительская упаковка

Дизайн №1: упаковка, где переменная информация наносится на этикетку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлинённая манжета 480 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действий, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелек с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелек стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчаток, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуилнь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшн, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилнь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, for gynecology elongated cuff 480 mm (beaded cuff), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXX

XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES



X.X

размер/size

LOT XXXXXX

XXXXXX

XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X



ИЗОГНУТЫЕ
ПАЛЬЦЫ
CURVED
FINGERS

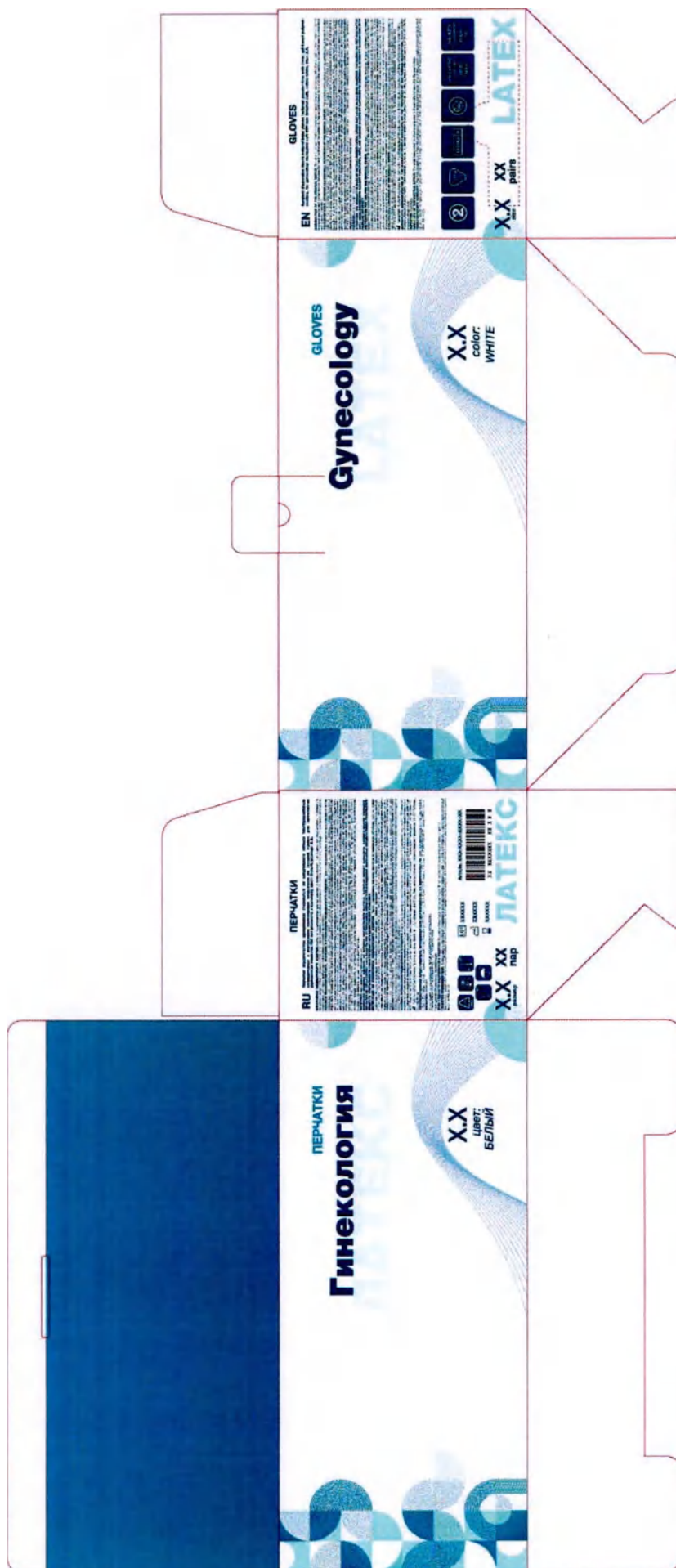
МАНЖЕТА
С ВАЛИКОМ
BEADED
CUFF



XX
pairs

LATEX

Дизайн №2: упаковка, где переменная информация наносится непосредственно на коробку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлиненная манжета 480 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: X.X.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептическими обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчаток, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в ёмкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую ёмкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуйлинь ЗИЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «КАНАМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (811) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковок, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.



LOT XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

X.X
размер

XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, for gynecology elongated cuff 480 mm (beaded cuff), color: white, size: X.X.

DESIGNATION OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use in protecting medical personnel's hands and creating a barrier against bacterial and/or viral contamination between the health worker and the patient during surgical interventions and other sanitary actions that require compliance with sterility conditions.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Transportation of the device can be carried out by all types of covered vehicles as per the transportation rules applied to this type of transport. During transportation the storage conditions must not be violated. The devices must be stored in a dry place, protected from direct sunlight or bright artificial light having a high ultraviolet content, at a temperature of 0°C to 25°C and relative air humidity – from 65 % to 85%. The devices should be handled with caution when they are stored at temperature below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all device volume. Storage rooms should not contain ozone-generating equipment, such as mercury lamps or high voltage electrical equipment, generating excessive sparks or inaudible electric discharges. The devices must be stored away from sources of ignition. Combustible gases and organic vapors should be excluded from the storage facilities. The used medical device belongs to the category of Infectious Wastes (Class B Wastes according to the regulatory guidelines of the Russian Federation SanPiN 2.1.3684-21). The collection, temporary storage, and removal of waste should be performed as per the medical waste management scheme adopted by the organization that carries out healthcare and/or pharmaceutical practice.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

INSTRUCTION FOR USE FOR THE MEDICAL DEVICE. Before using the gloves health workers carry out hygienic treatment of their hands having performed surgeon's hand treatment technology. It is necessary to strictly follow the rules for donning gloves so as not to violate the sterility of their work surface. Open the individual outer package of sterile gloves (away from the sterile table), remove ("shake out") from it the inner wallet with gloves on a sterile surface. Then open the inner wallet with sterile forceps or aseptically treated hands. Don gloves according to the surgical donning technique. Remove used gloves carefully, avoiding splashes from the surfaces of the glove, which could cause microbial contamination of the hands and the environment. Remove gloves according to the surgical removing technique. Immerse both gloves in a container with a disinfectant solution for disinfection or in a disposable container for temporary waste storage for subsequent centralized disinfection/neutralization. After finishing the work and gloves removal, it is necessary to carry out hygienic hand treatment. To prevent dryness and adverse effects on the hand skin, it is recommended for health workers to always use professional nourishing hand cream.

EXPLOITATION CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Gloves must be used as per the instruction on the medical device. The use of the device does not require special qualification or special education. Medical gloves are used in medical or healthcare facilities indoors, in a dry place, away from direct sunlight, at a temperature of 15°C to 25°C and relative humidity from 65% up to 85%. The device is for single use only. Do not use in case of size mismatch. For individual use only.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China
AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

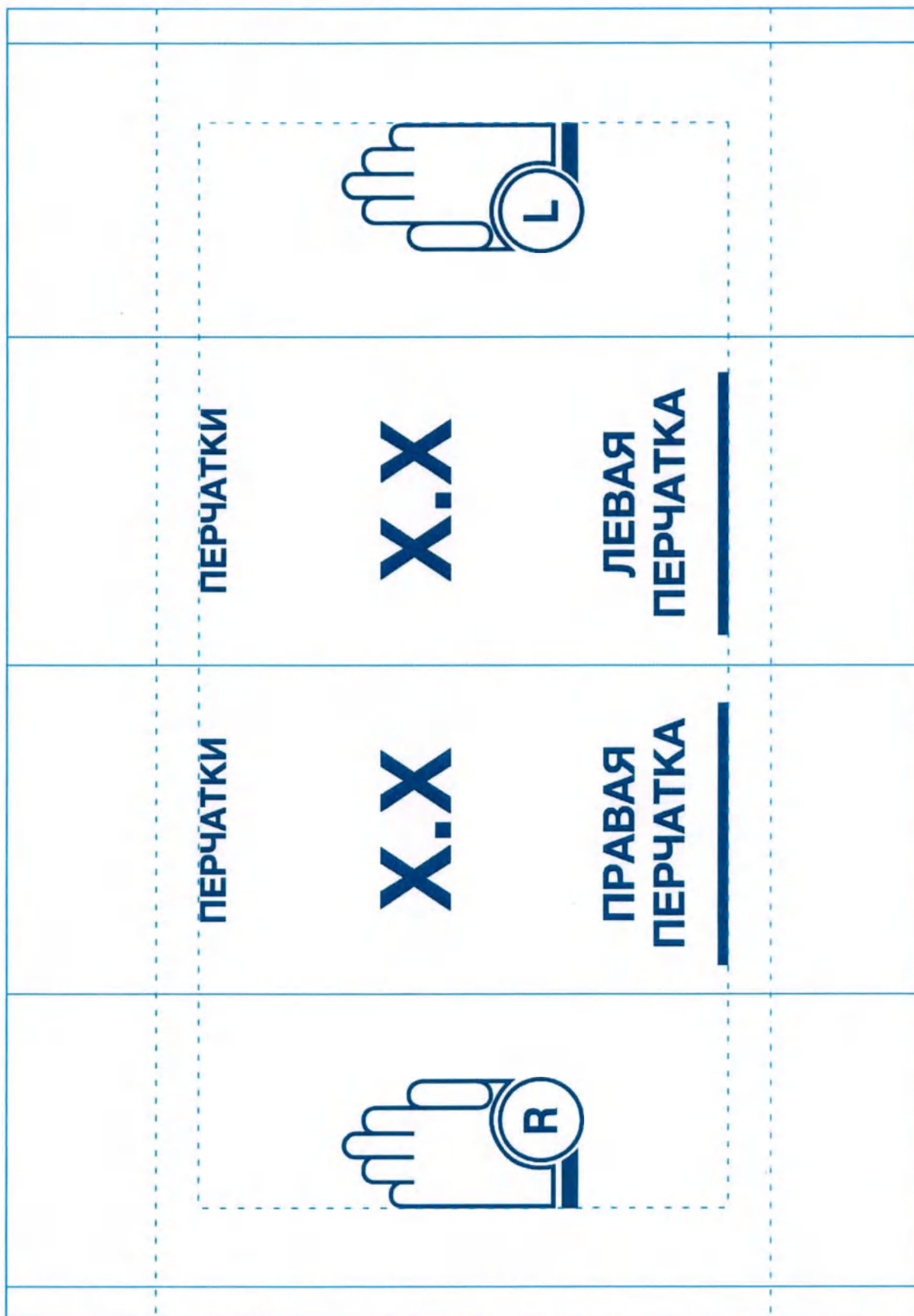
MANUFACTURER'S WARRANTY. The manufacturer guarantees the preservation of all parameters and characteristics of the gloves throughout the shelf life (3 years) upon the condition of package integrity, observance of storage, transportation and operation conditions in accordance with the instruction and acceptable quality level AQL ≤ 1,5.



Макет упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №7:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для микрохирургии (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Внутренняя индивидуальная упаковка





ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для микрохирургии (без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуйлунь ЗИЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлунь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (811) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX
СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ОПУДРИВАЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ, А ТАКЖЕ ВОСПАЛЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ СЛЯКОВ В ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛОСТИ ПАЦИЕНТА. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, for microsurgery (cuff without beading with adhesive strip), color: brown, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykost' st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (811) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. POWDER MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS, AS WELL AS INFLAMMATION AND THE FORMATION OF ADHESIONS IN THE PATIENT'S SURGICAL WOUND. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

Внешняя индивидуальная упаковка
Дизайн №1: материал упаковки — полистиролтерфталат/полиэтиленовая пленка

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для микрохирургии (без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ОПУДРИВАЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ, А ТАКЖЕ ВОСПАЛЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ СПАЕК В ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛОСТИ ПАЦИЕНТА. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, for microsurgery (cuff without beading with adhesive strip), color: brown, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. POWDER MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS, AS WELL AS INFLAMMATION AND THE FORMATION OF ADHESIONS IN THE PATIENT'S SURGICAL WOUND. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса, текстурированные неопудренные, специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для микрохирургии (без валика с адгезивной полосой), цвет коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуэлинь ЗИЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуэлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (811) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX
СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!
ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ОПУДРИВАЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ, А ТАКЖЕ ВОСПАЛЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ СЛАЗК В ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛОСТИ ПАЦИЕНТА. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, for microsurgery (cuff without beading with adhesive strip), color: brown, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Gullin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Gullin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (811) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX
SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!
THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. POWDER MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS, AS WELL AS INFLAMMATION AND THE FORMATION OF ADHESIONS IN THE PATIENT'S SURGICAL WOUND. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair



ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для микрохирургии (без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ОПУДРИВАЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ, А ТАКЖЕ ВОСПАЛЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ СПАЕК В ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛОСТИ ПАЦИЕНТА. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, for microsurgery (cuff without beading with adhesive strip), color: brown, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. POWDER MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS, AS WELL AS INFLAMMATION AND THE FORMATION OF ADHESIONS IN THE PATIENT'S SURGICAL WOUND. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

Дизайн №1: упаковка, где переменная информация наносится на этикетку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для микрохирургии (без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искробразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, for microsurgery (cuff without beading with adhesive strip), color: brown, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES



X.X

размер/size

LOT XXXXXX

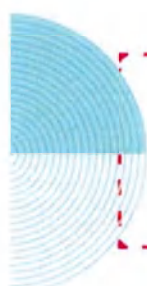
XXXXXX

XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X



XX
pairs

LATEX

Дизайн №2: упаковка, где переменная информация наносится непосредственно на коробку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для микрохирургии (без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: X.X.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разрывизгивания с поверхностью перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.



XXXXXX



XXXXXX



XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

X.X
размер

XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, for microsurgery (cuff without beading with adhesive strip), color: brown, size: X.X.

DESIGNATION OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use in protecting medical personnel's hands and creating a barrier against bacterial and/or viral contamination between the health worker and the patient during surgical interventions and other sanitary actions that require compliance with sterility conditions.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Transportation of the device can be carried out by all types of covered vehicles as per the transportation rules applied to this type of transport. During transportation the storage conditions must not be violated. The devices must be stored in a dry place, protected from direct sunlight or bright artificial light having a high ultraviolet content, at a temperature of 0°C to 25°C and relative air humidity – from 65 % to 85%. The devices should be handled with caution when they are stored at temperature below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all device volume. Storage rooms should not contain ozone-generating equipment, such as mercury lamps or high voltage electrical equipment, generating excessive sparks or inaudible electric discharges. The devices must be stored away from sources of ignition. Combustible gases and organic vapors should be excluded from the storage facilities. The used medical device belongs to the category of Infectious Wastes (Class B Wastes according to the regulatory guidelines of the Russian Federation SanPiN 2.1.3684-21). The collection, temporary storage, and removal of waste should be performed as per the medical waste management scheme adopted by the organization that carries out healthcare and/or pharmaceutical practice.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

INSTRUCTION FOR USE FOR THE MEDICAL DEVICE. Before using the gloves health workers carry out hygienic treatment of their hands having performed surgeon's hand treatment technology. It is necessary to strictly follow the rules for donning gloves so as not to violate the sterility of their work surface. Open the individual outer package of sterile gloves (away from the sterile table), remove ("shake out") from it the inner wallet with gloves on a sterile surface. Then open the inner wallet with sterile forceps or aseptically treated hands. Don gloves according to the surgical donning technique. Remove used gloves carefully, avoiding splashes from the surfaces of the glove, which could cause microbial contamination of the hands and the environment. Remove gloves according to the surgical removing technique. Immerse both gloves in a container with a disinfectant solution for disinfection or in a disposable container for temporary waste storage for subsequent centralized disinfection/neutralization. After finishing the work and gloves removal, it is necessary to carry out hygienic hand treatment. To prevent dryness and adverse effects on the hand skin, it is recommended for health workers to always use professional nourishing hand cream.

EXPLOITATION CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Gloves must be used as per the instruction on the medical device. The use of the device does not require special qualification or special education. Medical gloves are used in medical or healthcare facilities indoors, in a dry place, away from direct sunlight, at a temperature of 15°C to 25°C and relative humidity from 65% up to 85%. The device is for single use only. Do not use in case of size mismatch. For individual use only.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXX

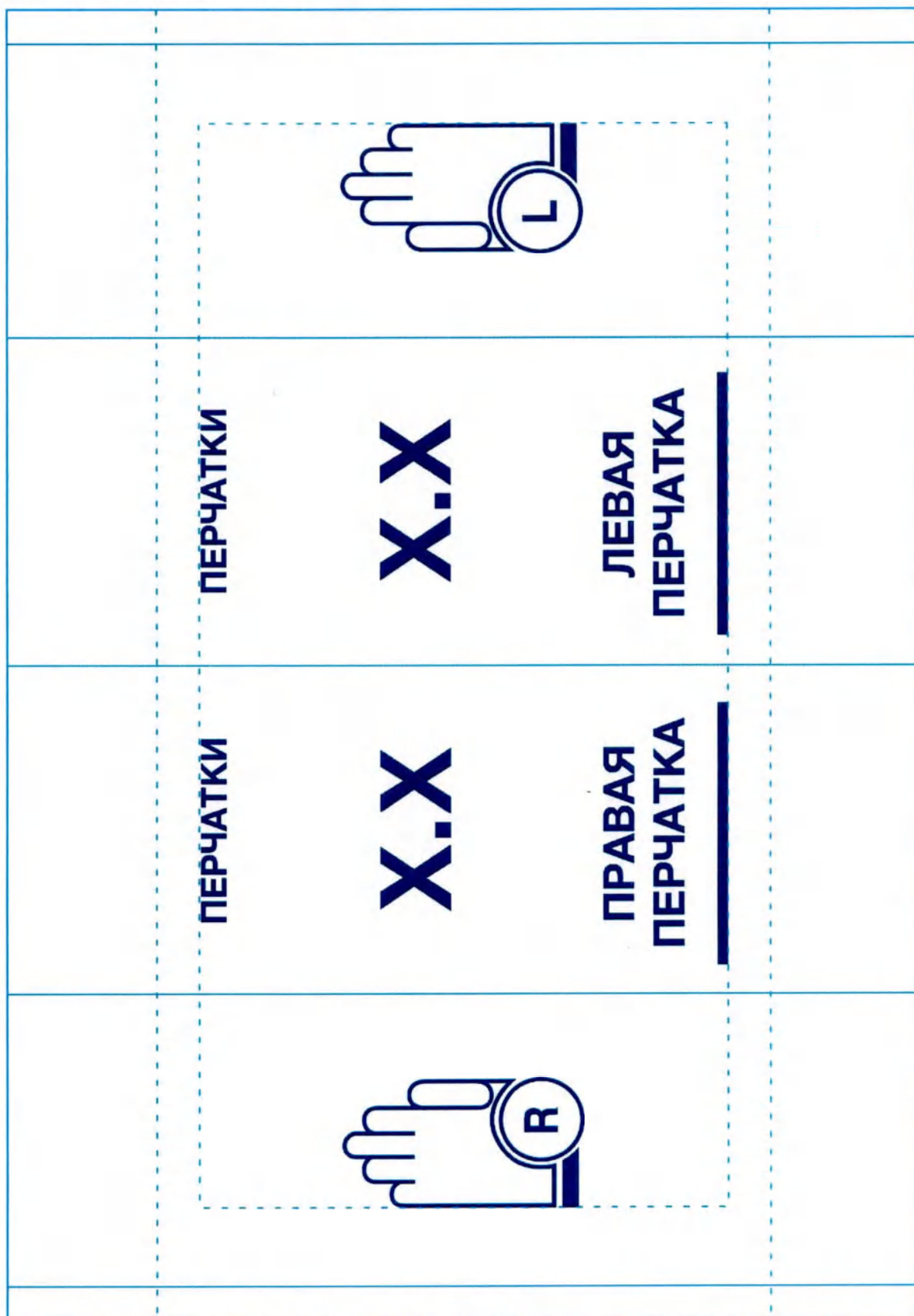
SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date. **MANUFACTURER'S WARRANTY.** The manufacturer guarantees the preservation of all parameters and characteristics of the gloves throughout the shelf life (3 years) upon the condition of package integrity, observance of storage, transportation and operation conditions in accordance with the instruction and acceptable quality level AQL ≤ 1,5.



Макет упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №8:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для ортопедии (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Внутренняя индивидуальная упаковка





ЛАТЕКС / LATEX

RU Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для ортопедии (без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX
СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!
ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТУ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, for orthopedics (cuff without beading with adhesive strip), color: brown, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Gulin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Gulin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX
SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!
THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

ЛАТЕКС / LATEX

RU Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для ортопедии (без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, for orthopedics (cuff without beading with adhesive strip), color: brown, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для ортопедии (без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гулинь ЗИЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гулинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, внтер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОБРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, for orthopedics (cuff without beading with adhesive strip), color: brown, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykostil st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair



ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для ортопедии (без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, for orthopedics (cuff without beading with adhesive strip), color: brown, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



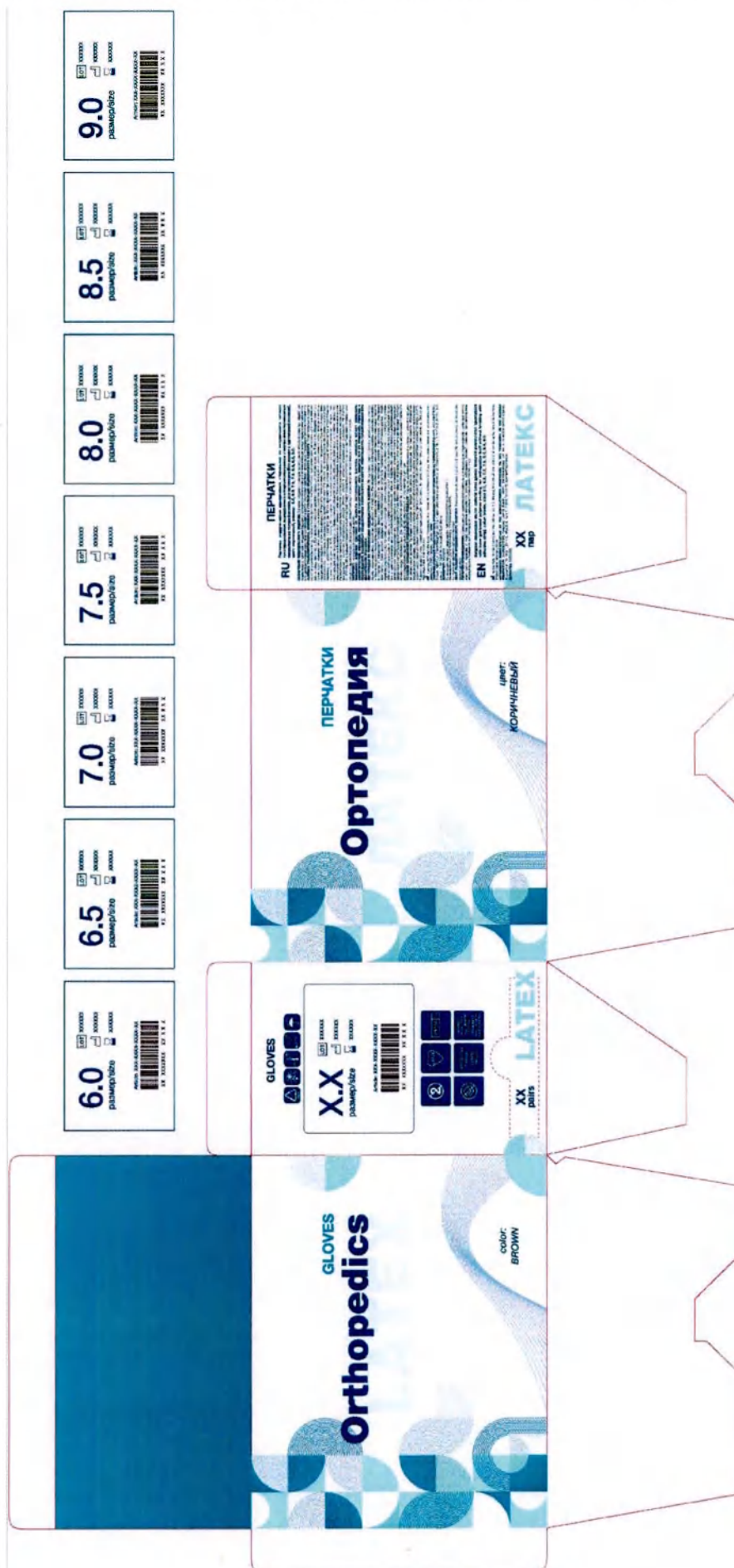
1
пара



1
pair

Потребительская упаковка

Дизайн №1: упаковка, где переменная информация наносится на этикетку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для ортопедии (без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действий, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного стола), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

 Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, for orthopedics (cuff without beading with adhesive strip), color: brown, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

**XX
пар**

ЛАТЕКС

GLOVES



X.X

размер/size

LOT XXXXXX

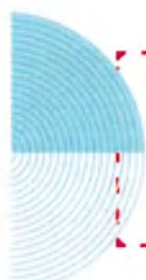
XXXXXX

XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X



XX
pairs

LATEX

Потребительская упаковка

Дизайн №2: упаковка, где переменная информация наносится непосредственно на коробку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для ортопедии (без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: X.X.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхности перчаток, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

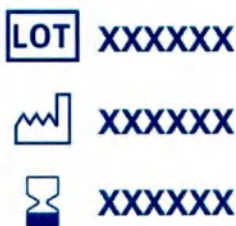
Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.



Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



X.X
размер

XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, for orthopedics (cuff without beading with adhesive strip), color: brown, size: X.X.

DESIGNATION OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use in protecting medical personnel's hands and creating a barrier against bacterial and/or viral contamination between the health worker and the patient during surgical interventions and other sanitary actions that require compliance with sterility conditions.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Transportation of the device can be carried out by all types of covered vehicles as per the transportation rules applied to this type of transport. During transportation the storage conditions must not be violated. The devices must be stored in a dry place, protected from direct sunlight or bright artificial light having a high ultraviolet content, at a temperature of 0°C to 25°C and relative air humidity – from 65 % to 85%. The devices should be handled with caution when they are stored at temperature below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all device volume. Storage rooms should not contain ozone-generating equipment, such as mercury lamps or high voltage electrical equipment, generating excessive sparks or inaudible electric discharges. The devices must be stored away from sources of ignition. Combustible gases and organic vapors should be excluded from the storage facilities. The used medical device belongs to the category of Infectious Wastes (Class B Wastes according to the regulatory guidelines of the Russian Federation SanPiN 2.1.3684-21). The collection, temporary storage, and removal of waste should be performed as per the medical waste management scheme adopted by the organization that carries out healthcare and/or pharmaceutical practice.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

INSTRUCTION FOR USE FOR THE MEDICAL DEVICE. Before using the gloves health workers carry out hygienic treatment of their hands having performed surgeon's hand treatment technology. It is necessary to strictly follow the rules for donning gloves so as not to violate the sterility of their work surface. Open the individual outer package of sterile gloves (away from the sterile table), remove ("shake out") from it the inner wallet with gloves on a sterile surface. Then open the inner wallet with sterile forceps or aseptically treated hands. Don gloves according to the surgical donning technique. Remove used gloves carefully, avoiding splashes from the surfaces of the glove, which could cause microbial contamination of the hands and the environment. Remove gloves according to the surgical removing technique. Immerse both gloves in a container with a disinfectant solution for disinfection or in a disposable container for temporary waste storage for subsequent centralized disinfection/neutralization. After finishing the work and gloves removal, it is necessary to carry out hygienic hand treatment. To prevent dryness and adverse effects on the hand skin, it is recommended for health workers to always use professional nourishing hand cream.

EXPLOITATION CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Gloves must be used as per the instruction on the medical device. The use of the device does not require special qualification or special education. Medical gloves are used in medical or healthcare facilities indoors, in a dry place, away from direct sunlight, at a temperature of 15°C to 25°C and relative humidity from 65% up to 85%. The device is for single use only. Do not use in case of size mismatch. For individual use only.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTY. The manufacturer guarantees the preservation of all parameters and characteristics of the gloves throughout the shelf life (3 years) upon the condition of package integrity, observance of storage, transportation and operation conditions in accordance with the instruction and acceptable quality level AQL ≤ 1,5.



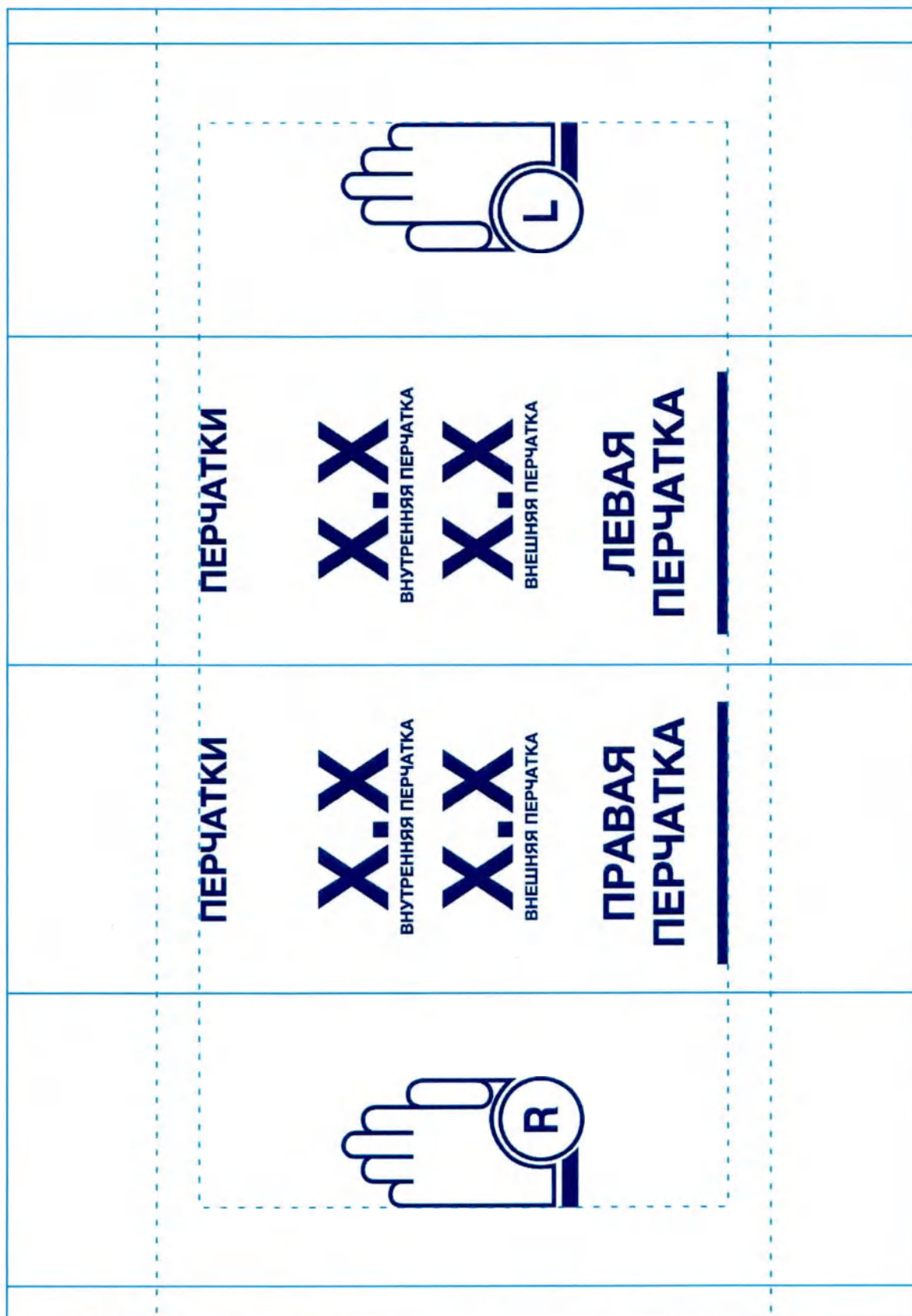
XX
pairs

LATEX

Макет упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №9:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с индикацией прокола (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: внутренняя перчатка – зеленый, внешняя перчатка – белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Внутренняя индивидуальная упаковка



Внешняя индивидуальная упаковка

Дизайн №1: материал упаковки – полиэтилентерефталат/полиэтиленовая пленка



ЛАТЕКС / LATEX

RU Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неоспоренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на головке пальца, с анатомической прорезинкой (манжета без манжеты), цвет: внутренняя перчатка – зеленый, внешняя перчатка – белый, размер: 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0.

Гуилнь ЭНЧ-ЭНЧ Хэнь Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шунцзинг-Ист Роуд, Зона экономического развития Гуллина, № 541805 Гуллина, Гуандун, Китай
УПолномоченный представитель: ООО «СКИНМАСТЕРС», Россия, 190201, г. Санкт-Петербург, ул. Т. Мухомановой, 10
РФ: ООО «СКИНМАСТЕРС», Россия, 190201, г. Санкт-Петербург, ул. Т. Мухомановой, 10
Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (811) 251-54-76, masalek7@yandex.ru
ИМПОРТЕР: XXXXXXXX
СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!
ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАЧЕСТВА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, with puncture indication (cutt without beading), color: inner glove – green, outer glove – white, size: 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0.

Gullin HBM Health Protection, Inc., China, No. 1-2, Shunjing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Gullin, Guangxi, China
AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKINMASTERS Company Limited, Russia, 190201, Saint-Petersburg, str. T. Muxomantova, 10
Rus. c. municipal district Ulyanka, Stoykosty str. 38, Bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (811) 251-54-76, masalek7@yandex.ru
IMPORTER: XXXXXXXX
SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!
THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



2 пары
2 pairs



ЛАТЕКС / LATEX

RU Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с индикацией прокола (манжета без валика), цвет: внутренняя перчатка – зеленый, внешняя перчатка – белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, with puncture indication (cuff without beading), color: inner glove – green, outer glove – white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



2
пары



2
pairs

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с индикацией прокола (манжета без валика), цвет: внутренняя перчатка – зеленый, внешняя перчатка – белый, размер: 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0.

Гуилинь ЗИЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: ХОХОХХХХ

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, with puncture indication (cuff without beading), color inner glove – green, outer glove – white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Gullin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykostil st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: ХОХОХХХХ

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



2
пары



2
pairs



ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с индикацией прокола (манжета без валика), цвет: внутренняя перчатка – зеленый, внешняя перчатка – белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, with puncture indication (cuff without beading), color: inner glove – green, outer glove – white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



2
пары



2
pairs



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с индикацией прокола (манжета без валика), цвет: внутренняя перчатка – зеленый, внешняя перчатка – белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искробразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, with puncture indication (cuff without beading), color: inner glove – green, outer glove – white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

XX ЛАТЕКС
комплектов

GLOVES



inner **X.X** **LOT** XXXXXX
 outer **X.X** XXXXXX
 XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X





ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с индикацией прокола (манжета без валика), цвет: внутренняя перчатка – зеленый, внешняя перчатка – белый, размер: X.X/X.X.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действий, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелек с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелек стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разрывания с поверхностей перчаток, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.



LOT XXXXXX

XXXXXX

XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

X.X
внутренняя перчатка

X.X
внешняя перчатка

XX
комплектов

ЛАТЕКС

GLOVES

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, with puncture indication (cuff without beading), color: inner glove – green, outer glove – white, size: X.X/X.X.

DESIGNATION OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use in protecting medical personnel's hands and creating a barrier against bacterial and/or viral contamination between the health worker and the patient during surgical interventions and other sanitary actions that require compliance with sterility conditions.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Transportation of the device can be carried out by all types of covered vehicles as per the transportation rules applied to this type of transport. During transportation the storage conditions must not be violated. The devices must be stored in a dry place, protected from direct sunlight or bright artificial light having a high ultraviolet content, at a temperature of 0°C to 25°C and relative air humidity – from 65 % to 85%. The devices should be handled with caution when they are stored at temperature below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all device volume. Storage rooms should not contain ozone-generating equipment, such as mercury lamps or high voltage electrical equipment, generating excessive sparks or inaudible electric discharges. The devices must be stored away from sources of ignition. Combustible gases and organic vapors should be excluded from the storage facilities. The used medical device belongs to the category of Infectious Wastes (Class B Wastes according to the regulatory guidelines of the Russian Federation SanPiN 2.1.3684-21). The collection, temporary storage, and removal of waste should be performed as per the medical waste management scheme adopted by the organization that carries out healthcare and/or pharmaceutical practice.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

INSTRUCTION FOR USE FOR THE MEDICAL DEVICE. Before using the gloves health workers carry out hygienic treatment of their hands having performed surgeon's hand treatment technology. It is necessary to strictly follow the rules for donning gloves so as not to violate the sterility of their work surface. Open the individual outer package of sterile gloves (away from the sterile table), remove ("shake out") from it the inner wallet with gloves on a sterile surface. Then open the inner wallet with sterile forceps or aseptically treated hands. Don gloves according to the surgical donning technique. Remove used gloves carefully, avoiding splashes from the surfaces of the glove, which could cause microbial contamination of the hands and the environment. Remove gloves according to the surgical removing technique. Immerse both gloves in a container with a disinfectant solution for disinfection or in a disposable container for temporary waste storage for subsequent centralized disinfection/neutralization. After finishing the work and gloves removal, it is necessary to carry out hygienic hand treatment. To prevent dryness and adverse effects on the hand skin, it is recommended for health workers to always use professional nourishing hand cream.

EXPLOITATION CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Gloves must be used as per the instruction on the medical device. The use of the device does not require special qualification or special education. Medical gloves are used in medical or healthcare facilities indoors, in a dry place, away from direct sunlight, at a temperature of 15°C to 25°C and relative humidity from 65% up to 85%. The device is for single use only. Do not use in case of size mismatch. For individual use only.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

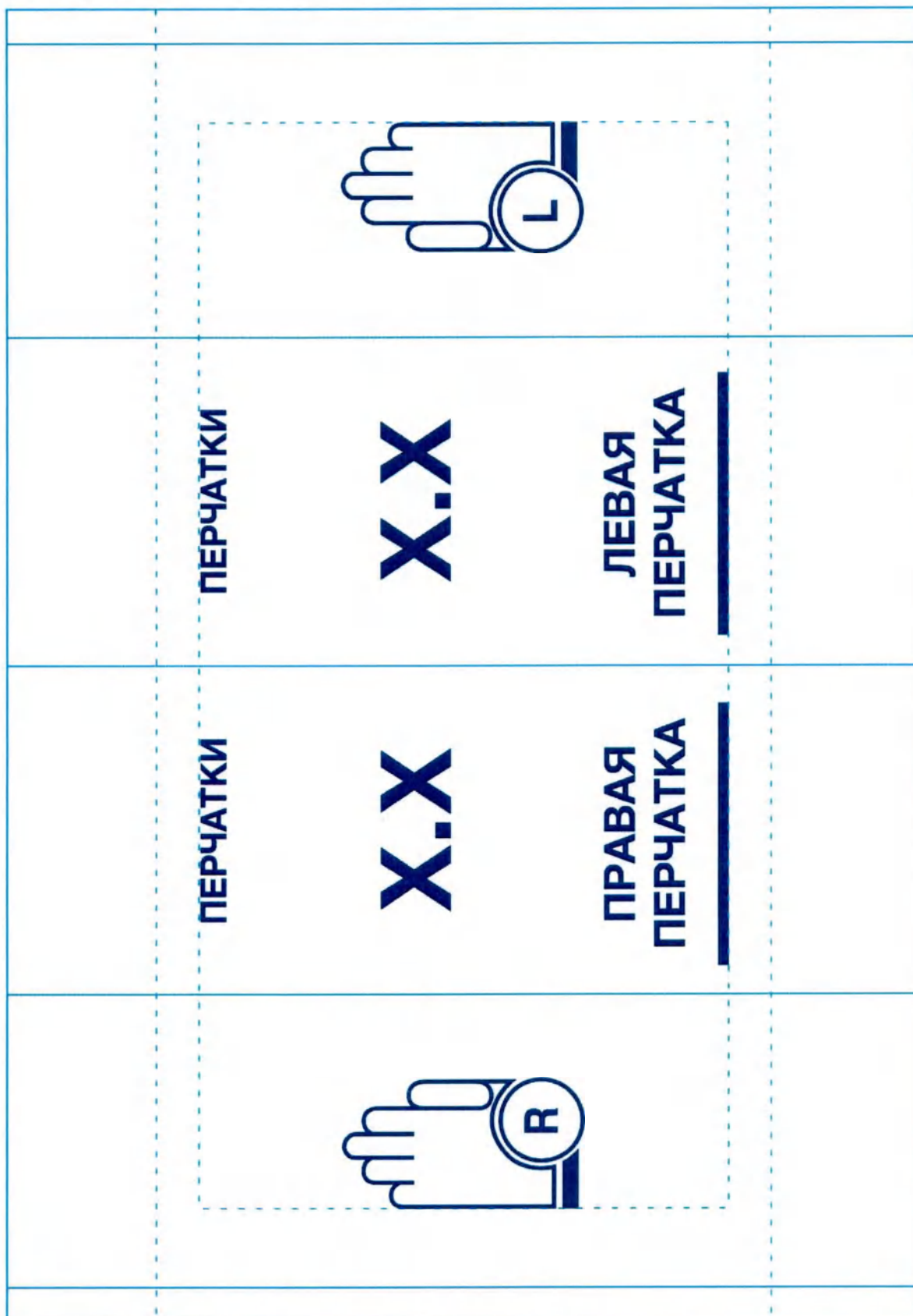
IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.
MANUFACTURER'S WARRANTY. The manufacturer guarantees the preservation of all parameters and characteristics of the gloves throughout the shelf life (3 years) upon the condition of package integrity, observance of storage, transportation and operation conditions in accordance with the instruction and acceptable quality level AQL ≤ 1,5.



Макет упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №10:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, при работе в системе индикации прокола (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: зеленый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Внутренняя индивидуальная упаковка

Дизайн №1: материал упаковки – полиэтилентерефталат/полиэтиленовая пленка

ЛАТЕКС / LATEX

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопушенные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, при работе в системе индикации прокола (манжета без валика), цвет: зеленый, размеры: 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0.

Гулянь ЭИЧ-БИ-ЭМ Халф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуяньшань, Гуанси, Китай

на технологического развития, 54-1903 / Уланы, Китай
УНИКОМПОЧНЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ
 РФ: ООО «КАНАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, внтр. г. муниципальный округ
 Уланына, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литер А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
 ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОДРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕЙЕРНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, when working in a puncture indication system (cuff without beading), color: green, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Gullin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuiling East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Gullin, Guangxi, China

IMPORTER: XXXXXXX
The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION: THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1 pair



1 пара

Хирургия
ПЕРЧАТКИ

цвет: GREEN



ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, при работе в системе индикации прокола (манжета без валика), цвет: зеленый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ

РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, when working in a puncture indication system (cuff without beading), color: green, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF

THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

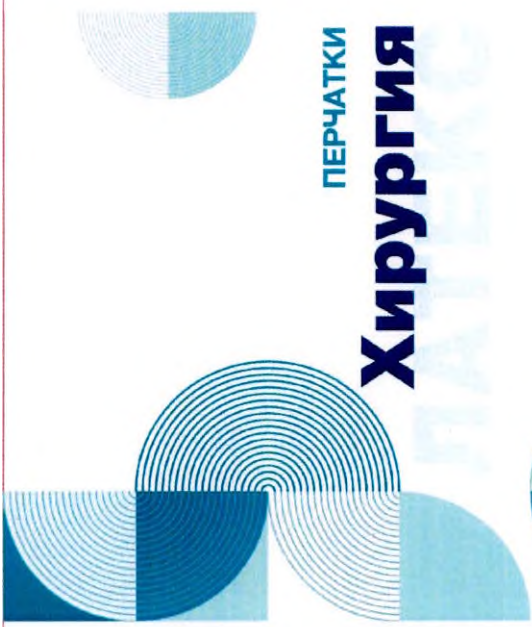
ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair



Хирургия

ПЕРЧАТКИ

цвет:
GREEN



LOT XXXXXXXXXX

XX.XX.XXXX

XX.XX.XXXX

Size: X.X

Article: XXXXXXXXXXXXX

ЛАТЕКС / LATEX

RU Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, при работе в системе индикации прокола (миникла без валики), цвет: зеленый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гулинь ЗНЧ ВЧ-ЭМ Хэлф Протекс Ин., Китай, № 1-2, Шунцзи Инт Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гулинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, в-тор. г. муниципальный округ Ульянов, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 6-Н, ком. 2, +7 (811) 251-54-76, masek7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАЧУЧКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛЮСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, when working in a puncture indication system (cuff without beading), color: green, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Gullin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shunjiang East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Gullin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st. 38, Bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (811) 251-54-76, masek7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES

1

пара



1

pair

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, при работе в системе индикации прокола (манжета без валика), цвет: зеленый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ

РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, when working in a puncture indication system (cuff without beading), color: green, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF

THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext.

ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76,

masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, при работе в системе индикации прокола (манжета без валика), цвет: зеленый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Используемое медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчаток, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

 Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, when working in a puncture indication system (cuff without beading), color: green, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

**XX
пар**

ЛАТЕКС

GLOVES



X.X
размер/size

LOT XXXXXX

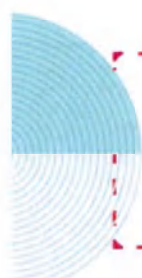
 XXXXXX

 XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X



XX
pairs

LATEX

Дизайн №2: упаковка, где переменная информация наносится непосредственно на коробку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, при работе в системе индикации прокола (манжета без валика), цвет: зеленый, размер: X.X.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действий, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхности перчаток, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

 Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.



LOT XXXXXX

XXXXXX

XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

X.X
размер

XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free specialized with inner gel-based polymer coating, when working in a puncture indication system (cuff without beading), color: green, size: X.X.

DESIGNATION OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use in protecting medical personnel's hands and creating a barrier against bacterial and/or viral contamination between the health worker and the patient during surgical interventions and other sanitary actions that require compliance with sterility conditions.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Transportation of the device can be carried out by all types of covered vehicles as per the transportation rules applied to this type of transport. During transportation the storage conditions must not be violated. The devices must be stored in a dry place, protected from direct sunlight or bright artificial light having a high ultraviolet content, at a temperature of 0°C to 25°C and relative air humidity – from 65 % to 85%. The devices should be handled with caution when they are stored at temperature below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all device volume. Storage rooms should not contain ozone-generating equipment, such as mercury lamps or high voltage electrical equipment, generating excessive sparks or inaudible electric discharges. The devices must be stored away from sources of ignition. Combustible gases and organic vapors should be excluded from the storage facilities. The used medical device belongs to the category of Infectious Wastes (Class B Wastes according to the regulatory guidelines of the Russian Federation SanPiN 2.1.3684-21). The collection, temporary storage, and removal of waste should be performed as per the medical waste management scheme adopted by the organization that carries out healthcare and/or pharmaceutical practice.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

INSTRUCTION FOR USE FOR THE MEDICAL DEVICE. Before using the gloves health workers carry out hygienic treatment of their hands having performed surgeon's hand treatment technology. It is necessary to strictly follow the rules for donning gloves so as not to violate the sterility of their work surface. Open the individual outer package of sterile gloves (away from the sterile table), remove ("shake out") from it the inner wallet with gloves on a sterile surface. Then open the inner wallet with sterile forceps or aseptically treated hands. Don gloves according to the surgical donning technique. Remove used gloves carefully, avoiding splashes from the surfaces of the glove, which could cause microbial contamination of the hands and the environment. Remove gloves according to the surgical removing technique. Immerse both gloves in a container with a disinfectant solution for disinfection or in a disposable container for temporary waste storage for subsequent centralized disinfection/neutralization. After finishing the work and gloves removal, it is necessary to carry out hygienic hand treatment. To prevent dryness and adverse effects on the hand skin, it is recommended for health workers to always use professional nourishing hand cream.

EXPLOITATION CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Gloves must be used as per the instruction on the medical device. The use of the device does not require special qualification or special education. Medical gloves are used in medical or healthcare facilities indoors, in a dry place, away from direct sunlight, at a temperature of 15°C to 25°C and relative humidity from 65% up to 85%. The device is for single use only. Do not use in case of size mismatch. For individual use only.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXX

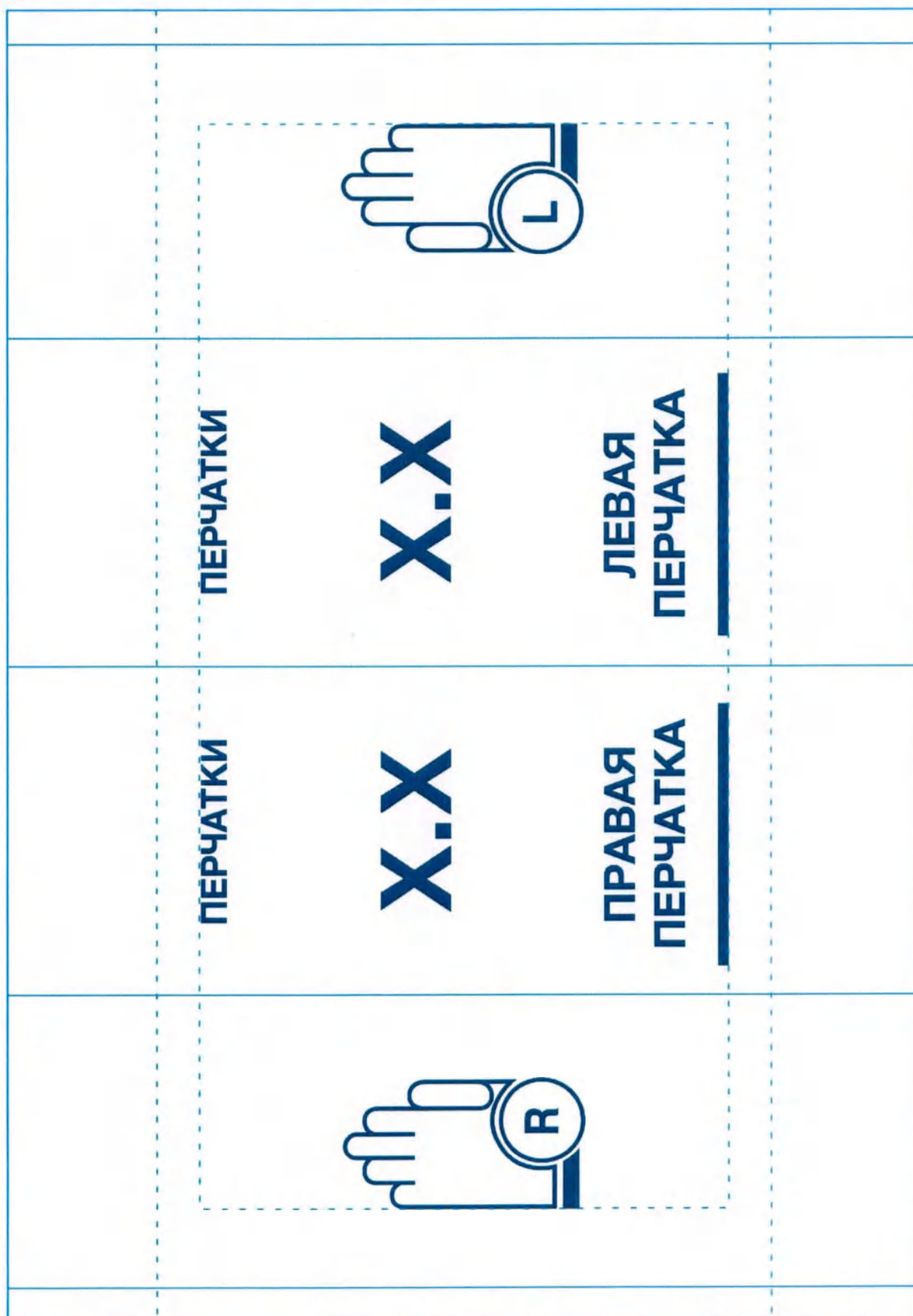
SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.
MANUFACTURER'S WARRANTY. The manufacturer guarantees the preservation of all parameters and characteristics of the gloves throughout the shelf life (3 years) upon the condition of package integrity, observance of storage, transportation and operation conditions in accordance with the instruction and acceptable quality level AQL ≤ 1,5.



Макет упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №11:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Внутренняя индивидуальная упаковка





ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай
УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, внтер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru
ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ОПУДРИВАЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ, А ТАКЖЕ ВОСПАЛЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ СПАЕК В ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛОСТИ ПАЦИЕНТА. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТУ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with gel-based inner polymer coating (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Gulini HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Gulini, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. POWDER MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS, AS WELL AS INFLAMMATION AND THE FORMATION OF ADHESIONS IN THE PATIENT'S SURGICAL WOUND. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ

РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ОПУДРИВАЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ, А ТАКЖЕ ВОСПАЛЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ СПАЕК В ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛОСТИ ПАЦИЕНТА. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТУ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with gel-based inner polymer coating (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF

THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. POWDER MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS, AS WELL AS INFLAMMATION AND THE FORMATION OF ADHESIONS IN THE PATIENT'S SURGICAL WOUND. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair



ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе (манжета без валика), цвет: белый, размеры: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилан: ЗИЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, внтер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ОПУДРИВАЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ, А ТАКЖЕ ВОСПАЛЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ СЛЕСК В ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛОСТИ ПАЦИЕНТА. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with gel-based inner polymer coating (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. POWDER MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS, AS WELL AS INFLAMMATION AND THE FORMATION OF ADHESIONS IN THE PATIENT'S SURGICAL WOUND. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ

РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ОПУДРИВАЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ, А ТАКЖЕ ВОСПАЛЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ СПАЕК В ОПЕРАЦИОННОЙ ПОЛОСТИ ПАЦИЕНТА. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with gel-based inner polymer coating (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF

THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. POWDER MAY CAUSE ALLERGIC REACTIONS, AS WELL AS INFLAMMATION AND THE FORMATION OF ADHESIONS IN THE PATIENT'S SURGICAL WOUND. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



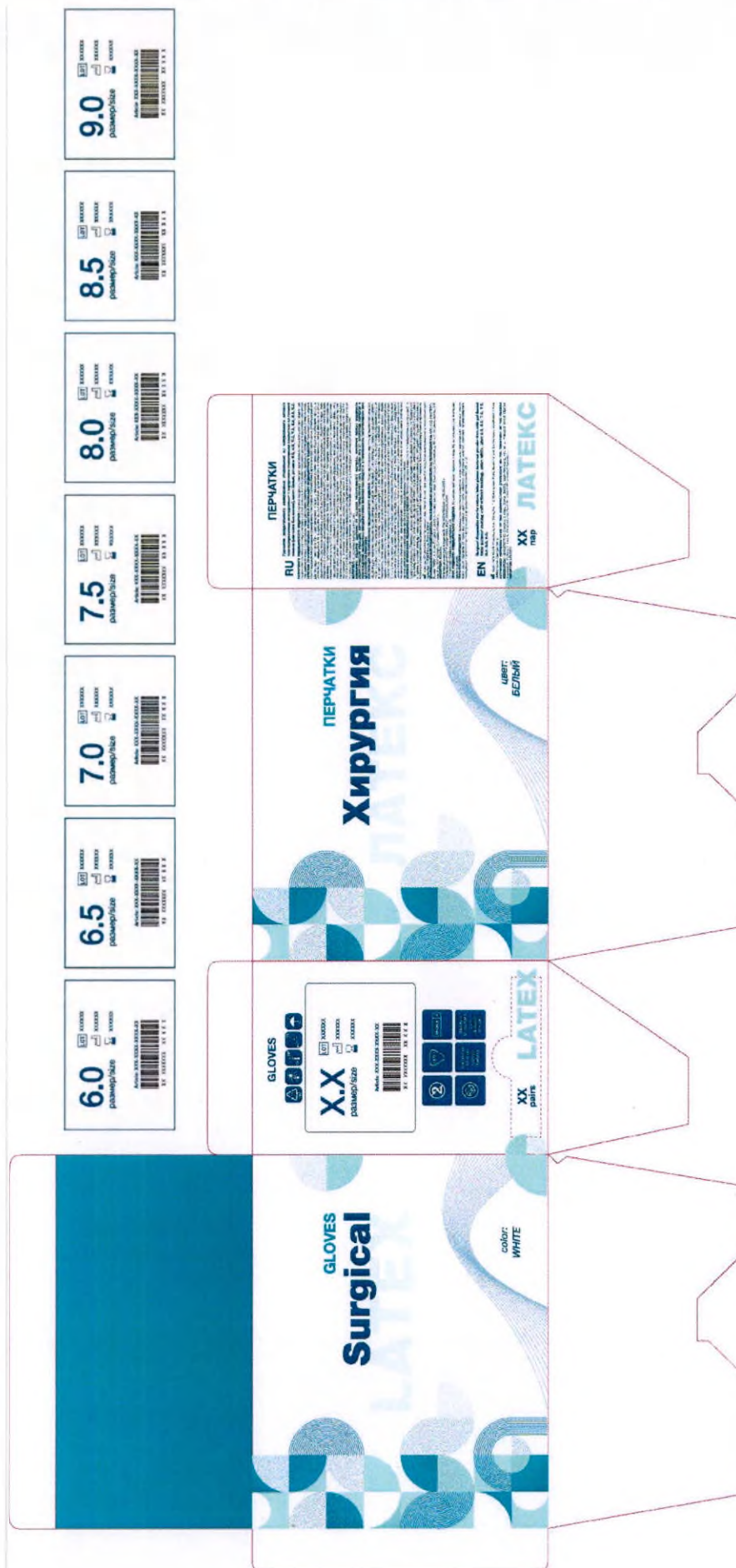
1
пара



1
pair

Потребительская упаковка

Дизайн №1: упаковка, где переменная информация наносится на этикетку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разрывов с поверхностью перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

 Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with gel-based inner polymer coating (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN

FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX



**XX
пар**

ЛАТЕКС

GLOVES



X.X

размер/size

LOT XXXXXX

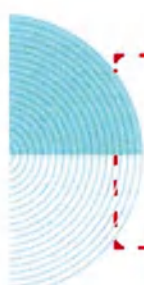
 XXXXXX

 XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X



XX
pairs

LATEX

Дизайн №2: упаковка, где переменная информация наносится непосредственно на коробку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе (манжета без валика), цвет: белый, размер: X.X.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.



XXXXXX



XXXXXX



XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX XX X

X.X
размер

XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with gel-based inner polymer coating (cuff without beading), color: white, size: X.X.

DESIGNATION OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use in protecting medical personnel's hands and creating a barrier against bacterial and/or viral contamination between the health worker and the patient during surgical interventions and other sanitary actions that require compliance with sterility conditions.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Transportation of the device can be carried out by all types of covered vehicles as per the transportation rules applied to this type of transport. During transportation the storage conditions must not be violated. The devices must be stored in a dry place, protected from direct sunlight or bright artificial light having a high ultraviolet content, at a temperature of 0°C to 25°C and relative air humidity – from 65 % to 85%. The devices should be handled with caution when they are stored at temperature below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all device volume. Storage rooms should not contain ozone-generating equipment, such as mercury lamps or high voltage electrical equipment, generating excessive sparks or inaudible electric discharges. The devices must be stored away from sources of ignition. Combustible gases and organic vapors should be excluded from the storage facilities. The used medical device belongs to the category of Infectious Wastes (Class B Wastes according to the regulatory guidelines of the Russian Federation SanPiN 2.1.3684-21). The collection, temporary storage, and removal of waste should be performed as per the medical waste management scheme adopted by the organization that carries out healthcare and/or pharmaceutical practice.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

INSTRUCTION FOR USE FOR THE MEDICAL DEVICE. Before using the gloves health workers carry out hygienic treatment of their hands having performed surgeon's hand treatment technology. It is necessary to strictly follow the rules for donning gloves so as not to violate the sterility of their work surface. Open the individual outer package of sterile gloves (away from the sterile table), remove ("shake out") from it the inner wallet with gloves on a sterile surface. Then open the inner wallet with sterile forceps or aseptically treated hands. Don gloves according to the surgical donning technique. Remove used gloves carefully, avoiding splashes from the surfaces of the glove, which could cause microbial contamination of the hands and the environment. Remove gloves according to the surgical removing technique. Immerse both gloves in a container with a disinfectant solution for disinfection or in a disposable container for temporary waste storage for subsequent centralized disinfection/neutralization. After finishing the work and gloves removal, it is necessary to carry out hygienic hand treatment. To prevent dryness and adverse effects on the hand skin, it is recommended for health workers to always use professional nourishing hand cream.

EXPLOITATION CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Gloves must be used as per the instruction on the medical device. The use of the device does not require special qualification or special education. Medical gloves are used in medical or healthcare facilities indoors, in a dry place, away from direct sunlight, at a temperature of 15°C to 25°C and relative humidity from 65% up to 85%. The device is for single use only. Do not use in case of size mismatch. For individual use only.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

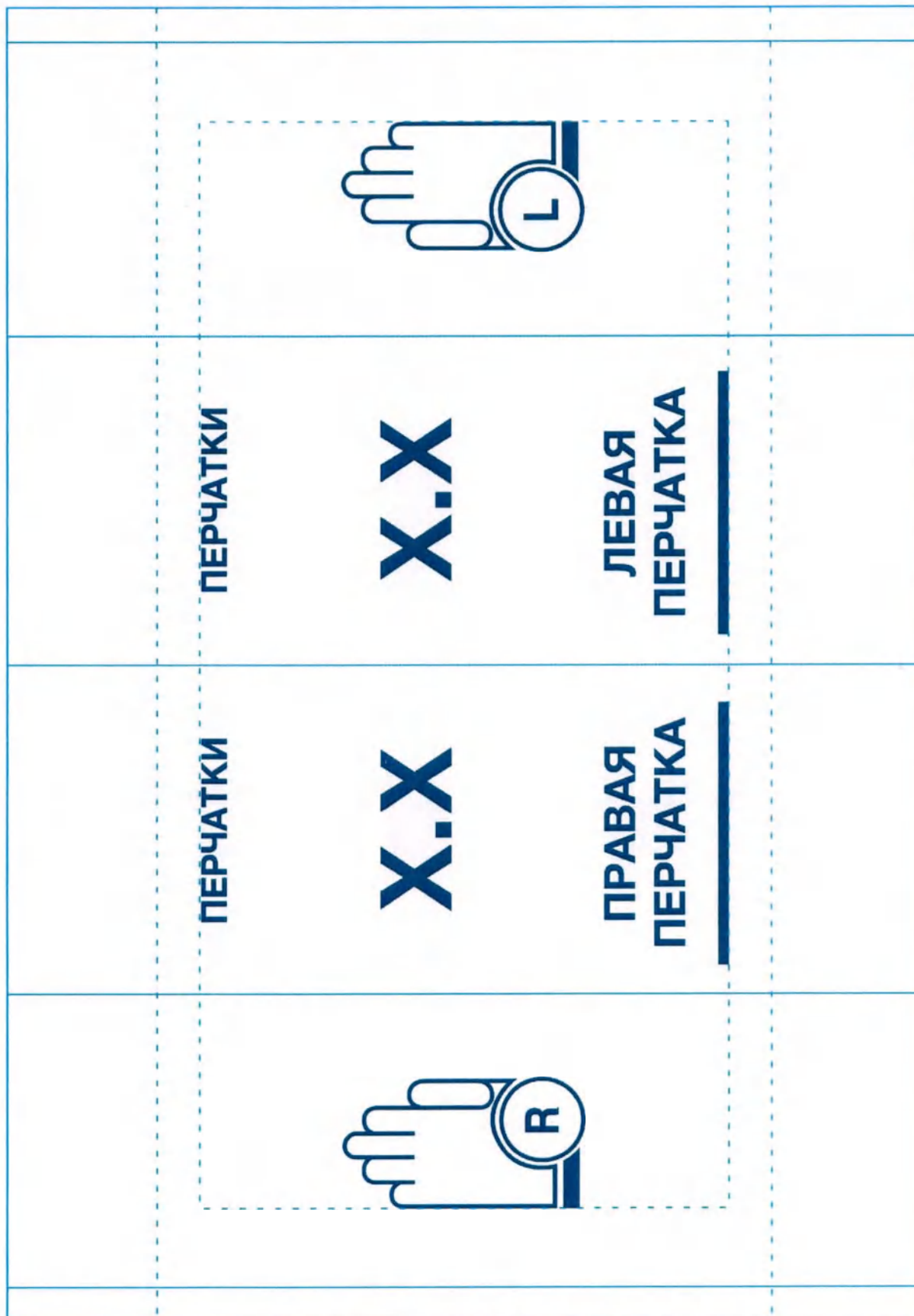
IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.
MANUFACTURER'S WARRANTY. The manufacturer guarantees the preservation of all parameters and characteristics of the gloves throughout the shelf life (3 years) upon the condition of package integrity, observance of storage, transportation and operation conditions in accordance with the instruction and acceptable quality level AQL ≤ 1,5.



Макет упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №12:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с низким содержанием протеинов (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Внутренняя индивидуальная упаковка



ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с низким содержанием протеинов (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЗИЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай
УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, инт. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (811) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX
СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ: Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, with low protein content (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (811) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX
SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с низким содержанием протеинов (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, with low protein content (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair



Хирургия

ПЕРЧАТКИ

цвет: БЕЛЫЙ



LOT XXXXXXXXXX
XX.XX.XXXX
XX.XX.XXXX
Size: X.X
Article: XXXXXXXXXXXXXXX

LATEКС / LАТЕХ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопушенные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с низким содержанием протеинов (манжета без вылики), цвет белый, размер: 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0.

Гулинь ЗНУ-ЫН-ЭМ Хэлэр Протекшнс Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гулинь, Гуангси, Китай

УПолномоченный представитель производителя (изготовителя) на территории РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 192601, г. Санкт-Петербург, вент. г. муниципальный округ Уланьки, ул. Савушкина д. 38 к. 1, литера А, помещ. 5Н, ком. 2, 47 (911) 251-54-76, mslatex@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАЧУЧКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТУ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ. ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛЮСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, with low protein content (cuff without beading), color white, sizes 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 192601, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Sloykosti st. 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, 47 (911) 251-54-76, mslatex@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXX

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES

1 пара



1 pair



ЛАТЕКС / LATEX

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с низким содержанием протеинов (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ВНИМАНИЕ!

ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, with low protein content (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

ATTENTION!

THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

ПЕРЧАТКИ / GLOVES



1
пара



1
pair

Дизайн №1: упаковка, где переменная информация наносится на этикетку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с низким содержанием протеинов (манжета без валика), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действиях, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелек с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелек стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разбрызгивания с поверхностей перчаток, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

 Гуилинь ЗЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXX

Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.

EN

Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, with low protein content (cuff without beading), color: white, size: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXX

XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES



X.X

размер/size

LOT XXXXXX

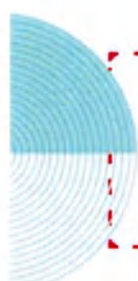
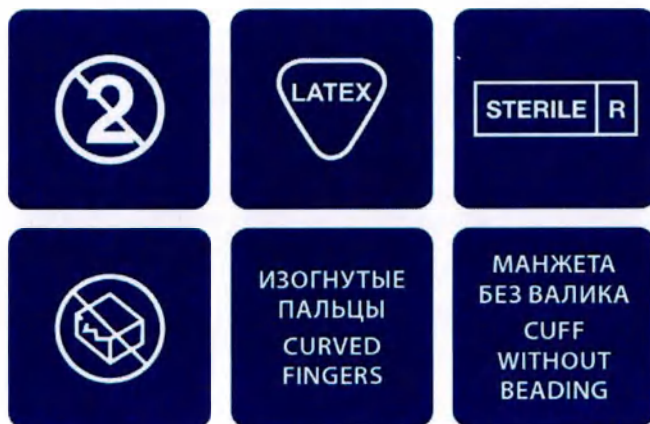
XXXXXX

XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



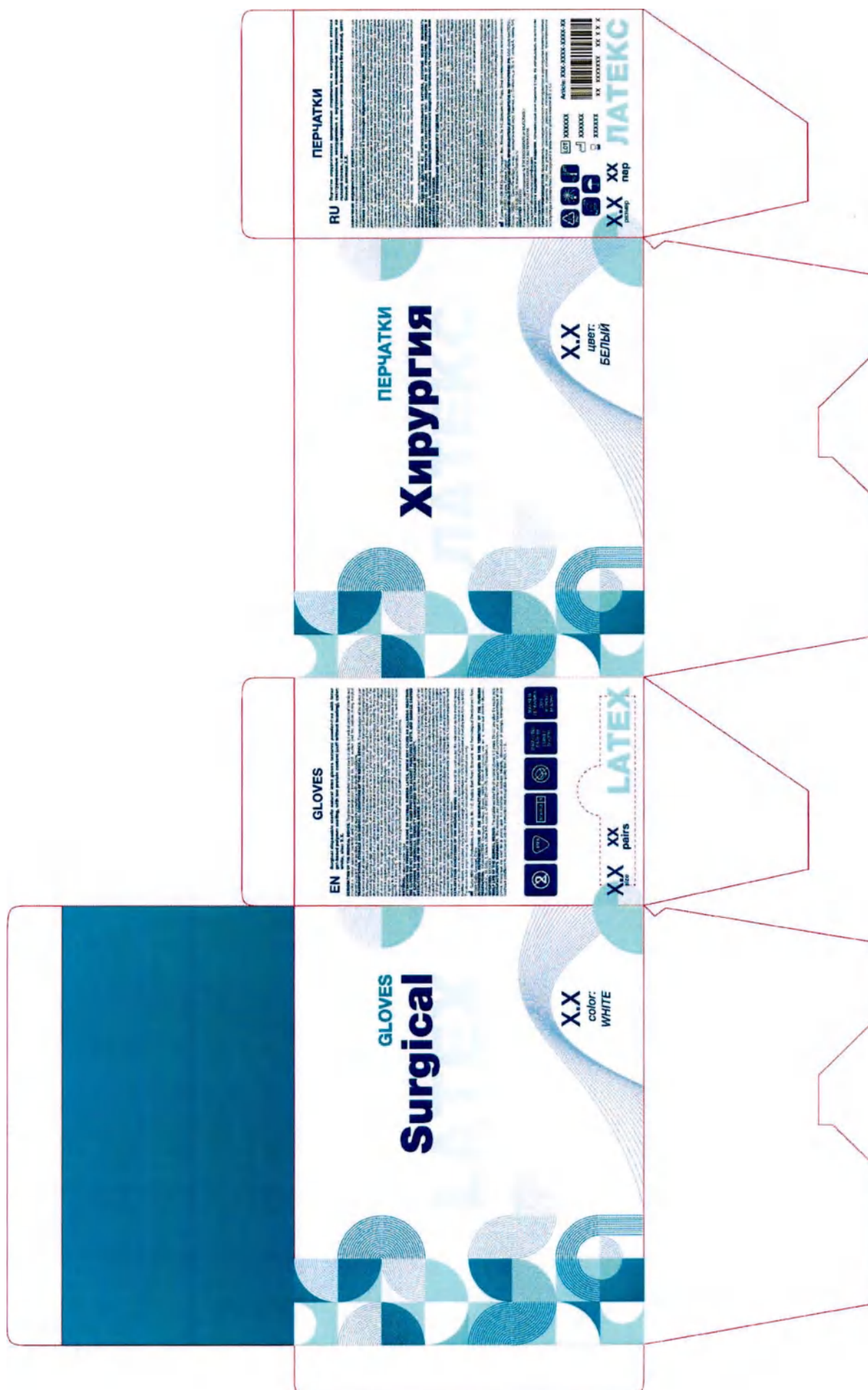
XX XXXXXXXX XX X X X



XX
pairs

LATEX

Дизайн №2: упаковка, где переменная информация наносится непосредственно на коробку



ПЕРЧАТКИ

RU

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с низким содержанием протеинов (манжета без валика), цвет: белый, размер: X.X.

НАЗНАЧЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки предназначены для одноразового использования при защите рук медицинского персонала и создания барьера от бактериальной и/или вирусной контаминации между медицинским работником и пациентом во время хирургических операций и других санитарных действий, требующих соблюдения условий стерильности.

УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ, ХРАНЕНИЯ И УТИЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Транспортировка изделия может осуществляться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами транспортировки, действующими для данного вида транспорта. При транспортировке не должны нарушаться условия хранения. Изделия необходимо хранить в сухом месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей или яркого искусственного света, имеющего высокое содержание ультрафиолета, при температуре от 0°C до 25°C и относительной влажности воздуха – от 65 до 85%. Следует быть осторожными с изделиями, хранящимися при температуре ниже 15°C, так как при неосторожном обращении они могут быть жесткими и чувствительными к деформации. После хранения при низкой температуре перчатки перед использованием должны быть прогреты до 30°C по всему объему изделия. В помещениях для хранения не допускается размещать оборудование, генерирующее озон, такое как ртутные лампы или высоковольтное электрооборудование, являющееся источником повышенного искрообразования или бесшумных электрических разрядов. Изделия необходимо хранить вдали от источников возгорания. Горючие газы и органические пары должны быть исключены из складских помещений. Использованное медицинское изделие принадлежит к категории Инфекционных отходов (Отходы класса Б согласно нормативному руководству РФ СанПиН 2.1.3684-21). Сбор, временное хранение и вывоз отходов следует выполнять в соответствии со схемой обращения с медицинскими отходами, принятой в данной организации, осуществляющей медицинскую и/или фармацевтическую деятельность.

МАТЕРИАЛ: натуральный каучуковый латекс.

ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ СДЕЛАНО ИЗ ЛАТЕКСА НАТУРАЛЬНОГО КАУЧУКА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ. ПЕРЧАТКИ НЕ ГАРАНТИРУЮТ 100% ЗАЩИТЫ РУК ОТ ПРОКОЛОВ, ПОРЕЗОВ И ПОВРЕЖДЕНИЙ, ВЫЗВАННЫХ ВОЗДЕЙСТВИЕМ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ. СТЕРИЛЬНОСТЬ ГАРАНТИРОВАНА ПРИ ЦЕЛОСТНОСТИ УПАКОВКИ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перед применением перчаток провести гигиеническую обработку рук, выполнив технологию обработки рук хирургов. Необходимо строго соблюдать правила надевания перчаток, чтобы не нарушить стерильность их рабочей поверхности. Вскрыть индивидуальную внешнюю упаковку стерильных перчаток (в стороне от стерильного столика), извлечь («вытряхнуть») из нее внутренний кошелёк с перчатками на стерильную поверхность. Затем вскрыть внутренний кошелёк стерильным пинцетом либо асептически обработанными руками. Надеть перчатки в соответствии с техникой надевания хирургических перчаток. Снимать использованные перчатки следует осторожно, избегая разрывов с поверхностью перчатки, при котором возможно микробное загрязнение рук и окружающей среды. Снять перчатки в соответствии с техникой снятия хирургических перчаток. Погрузить обе перчатки в емкость с дезинфицирующим раствором для обеззараживания или в одноразовую емкость для временного хранения отходов с целью последующего централизованного обеззараживания/обезвреживания. После завершения работы и снятия перчаток необходимо провести гигиеническую обработку рук. Для профилактики сухости и нежелательных явлений на коже медицинским работникам рекомендуется всегда использовать профессиональный питательный крем для рук.

УСЛОВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Перчатки должны применяться в соответствии с инструкцией на медицинское изделие. Применение изделия не требует специальной квалификации или специального образования. Медицинские перчатки применяются в лечебных или лечебно-профилактических учреждениях в закрытом помещении в сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей, при температуре от 15°C до 25°C и относительной влажности от 65% до 85%. Изделие предназначено только для одноразового применения. Не применять при несоответствии размера. Только для индивидуального применения.

Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

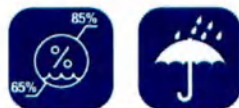
Регистрационное удостоверение № РЗН XXXX/XXXXXX от XX.XX.XXXX г.

Соответствует ГОСТ Р XXXX-XXXX, ГОСТ ISO XXXX-XXXX.

Не подлежит обязательной сертификации.

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ. Производитель гарантирует сохранность всех параметров и характеристик перчаток в течение всего срока годности (3 года) при условии целостности упаковки, соблюдения условий хранения, транспортировки, эксплуатации в соответствии с инструкцией и приемлемого уровня качества AQL ≤ 1,5.



LOT XXXXXX

XXXXXX

XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

X.X
размер

XX
пар

ЛАТЕКС

GLOVES

EN Surgical disposable sterile natural latex gloves textured powder-free with inner gel-based polymer coating, with low protein content (cuff without beading), color: white, size: X.X.

DESIGNATION OF THE MEDICAL DEVICE. The gloves are intended for single use in protecting medical personnel's hands and creating a barrier against bacterial and/or viral contamination between the health worker and the patient during surgical interventions and other sanitary actions that require compliance with sterility conditions.

TRANSPORTATION, STORAGE AND DISPOSAL CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Transportation of the device can be carried out by all types of covered vehicles as per the transportation rules applied to this type of transport. During transportation the storage conditions must not be violated. The devices must be stored in a dry place, protected from direct sunlight or bright artificial light having a high ultraviolet content, at a temperature of 0°C to 25°C and relative air humidity – from 65 % to 85%. The devices should be handled with caution when they are stored at temperature below 15°C, as during careless handling, they can be stiff and sensitive to deformation. After storage at a low temperature, gloves should be warmed up to 30°C before use throughout all device volume. Storage rooms should not contain ozone-generating equipment, such as mercury lamps or high voltage electrical equipment, generating excessive sparks or inaudible electric discharges. The devices must be stored away from sources of ignition. Combustible gases and organic vapors should be excluded from the storage facilities. The used medical device belongs to the category of Infectious Wastes (Class B Wastes according to the regulatory guidelines of the Russian Federation SanPiN 2.1.3684-21). The collection, temporary storage, and removal of waste should be performed as per the medical waste management scheme adopted by the organization that carries out healthcare and/or pharmaceutical practice.

MATERIAL: natural rubber latex.

ATTENTION! THE PRODUCT IS MADE OF NATURAL RUBBER LATEX, WHICH MAY CAUSE AN ALLERGIC REACTION. THE GLOVES DO NOT GUARANTEE 100% HAND PROTECTION AGAINST PUNCTURES, CUTS, AND DAMAGE CAUSED BY EXPOSURE TO CHEMICALS. STERILITY GUARANTEED WITH PACKAGE INTEGRITY.

INSTRUCTION FOR USE FOR THE MEDICAL DEVICE. Before using the gloves health workers carry out hygienic treatment of their hands having performed surgeon's hand treatment technology. It is necessary to strictly follow the rules for donning gloves so as not to violate the sterility of their work surface. Open the individual outer package of sterile gloves (away from the sterile table), remove ("shake out") from it the inner wallet with gloves on a sterile surface. Then open the inner wallet with sterile forceps or aseptically treated hands. Don gloves according to the surgical donning technique. Remove used gloves carefully, avoiding splashes from the surfaces of the glove, which could cause microbial contamination of the hands and the environment. Remove gloves according to the surgical removing technique. Immerse both gloves in a container with a disinfectant solution for disinfection or in a disposable container for temporary waste storage for subsequent centralized disinfection/neutralization. After finishing the work and gloves removal, it is necessary to carry out hygienic hand treatment. To prevent dryness and adverse effects on the hand skin, it is recommended for health workers to always use professional nourishing hand cream.

EXPLOITATION CONDITIONS OF THE MEDICAL DEVICE. Gloves must be used as per the instruction on the medical device. The use of the device does not require special qualification or special education. Medical gloves are used in medical or healthcare facilities indoors, in a dry place, away from direct sunlight, at a temperature of 15°C to 25°C and relative humidity from 65% up to 85%. The device is for single use only. Do not use in case of size mismatch. For individual use only.

 Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

MANUFACTURER'S WARRANTY. The manufacturer guarantees the preservation of all parameters and characteristics of the gloves throughout the shelf life (3 years) upon the condition of package integrity, observance of storage, transportation and operation conditions in accordance with the instruction and acceptable quality level AQL ≤ 1,5.



Всего прошито и скреплено
печатью 133 листа/ов/
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР
МАСЛОВ А.В.



УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор
ООО «СКАНМАСТЕРС»

Маслов А.В.

«19» января 2023г.



МАКЕТ ТРАНСПОРТНОЙ УПАКОВКИ
медицинского изделия

**Перчатки хирургические одноразовые стерильные из
натурального латекса**

2023

Макет транспортной упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №1:
Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса
текстурированные опудренные (манжета с валиком/без валика с адгезивной
полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

ПЕРЧАТКИ Хирургия ЛАТЕКС/LATEX

Перчатки хирургические одноразовые стерильные
из натурального латекса текстурированные
опудренные (манжета без валика), цвет: белый,
размер: X.X.

RU  Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического
и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:
ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости,
д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении
срока годности.

EN  Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological
Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

**AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN
FEDERATION:** SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka,
Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

Количество в потребительской упаковке **XX пар**

Количество в транспортной упаковке **XXX пар**

размер/size **X.X**



**МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ СТЕРИЛЬНО.
ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ НЕ НАРУШАТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ УПАКОВКИ!
THE MEDICAL DEVICE IS STERILE.
DURING TRANSPORTATION DO NOT VIOLATE THE PACKAGE INTEGRITY!**

STERILE R



LOT

XXXXXX



XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

Макет транспортной упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №2:
Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса
текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой
основе, с увлажнителем (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый,
размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

ПЕРЧАТКИ Хирургия ЛАТЕКС/LATEX

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с увлажнителем (манжета без валика), цвет: белый, размер: X.X.

RU Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:
ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

EN Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

Количество в потребительской упаковке **XX пар**

Количество в транспортной упаковке **XXX пар**

размер/size **X.X**



**МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ СТЕРИЛЬНО.
ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ НЕ НАРУШАТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ УПАКОВКИ!
THE MEDICAL DEVICE IS STERILE.
DURING TRANSPORTATION DO NOT VIOLATE THE PACKAGE INTEGRITY!**

STERILE R



LOT XXXXXXXX
XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

Макет транспортной упаковки медицинского изделия. Вариант исполнения №3:
Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса
текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе,
антимикробные (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет:
белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

ПЕРЧАТКИ Хирургия ЛАТЕКС/LATEX

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, антимикробные (манжета без валика), цвет: белый, размер: X.X.

RU Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:
ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

EN Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

Количество в потребительской упаковке **XX пар**

Количество в транспортной упаковке **XXX пар**

размер/size **X.X**



**МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ СТЕРИЛЬНО.
ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ НЕ НАРУШАТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ УПАКОВКИ!
THE MEDICAL DEVICE IS STERILE.
DURING TRANSPORTATION DO NOT VIOLATE THE PACKAGE INTEGRITY!**

STERILE R



LOT

XXXXXX

XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

Макет транспортной упаковки медицинского изделия. Вариант исполнения №4:
Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса
текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе,
удлиненная манжета 350 мм (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной
полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

ПЕРЧАТКИ Хирургия ЛАТЕКС/LATEX

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, удлиненная манжета 350 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: X.X.

RU  Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзинг Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:
ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

EN  Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

Количество в потребительской упаковке **XX пар**

Количество в транспортной упаковке **XXX пар**

размер/size **X.X**



**МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ СТЕРИЛЬНО.
ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ НЕ НАРУШАТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ УПАКОВКИ!
THE MEDICAL DEVICE IS STERILE.
DURING TRANSPORTATION DO NOT VIOLATE THE PACKAGE INTEGRITY!**

STERILE R



LOT XXXXXX
XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлинённая манжета 400 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: X.X.

RU  Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:
ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Улянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

EN  Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

Количество в потребительской упаковке XX пар

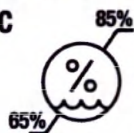
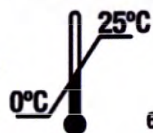
Количество в транспортной упаковке XXX пар

размер/size **X.X**



**МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ СТЕРИЛЬНО.
ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ НЕ НАРУШАТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ УПАКОВКИ!
THE MEDICAL DEVICE IS STERILE.
DURING TRANSPORTATION DO NOT VIOLATE THE PACKAGE INTEGRITY!**

STERILE R



**LOT XXXXXX
XXXXXX**

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



Макет транспортной упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №5:
Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлинённая манжета 400 мм (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлинённая манжета 480 мм (манжета с валиком), цвет: белый, размер: X.X.

RU Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ: ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

EN Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

Количество в потребительской упаковке **XX пар**

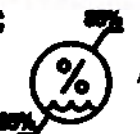
Количество в транспортной упаковке **XXX пар**

размер/size **X.X**



**МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ СТЕРИЛЬНО.
ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ НЕ НАРУШАТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ УПАКОВКИ!**
**THE MEDICAL DEVICE IS STERILE.
DURING TRANSPORTATION DO NOT VIOLATE THE PACKAGE INTEGRITY!**

STERILE R



LOT XXXXXX

XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

Макет транспортной упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №6:
Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса
текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным
покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлинённая манжета 480 мм (манжета с
валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5,
8.0, 8.5, 9.0.

Макет транспортной упаковки медицинского изделия. Вариант исполнения №7:
Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса
текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным
покрытием на гелевой основе, для микрохирургии (манжета с валиком/без валика/без валика
с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

ПЕРЧАТКИ Микрохирургия ЛАТЕКС/LATEX

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для микрохирургии (манжета без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: X.X.

RU  Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:
ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

EN  Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

Количество в потребительской упаковке **XX пар**

Количество в транспортной упаковке **XXX пар**

размер/size **X.X**



**МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ СТЕРИЛЬНО.
ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ НЕ НАРУШАТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ УПАКОВКИ!
THE MEDICAL DEVICE IS STERILE.
DURING TRANSPORTATION DO NOT VIOLATE THE PACKAGE INTEGRITY!**

STERILE R



LOT XXXXXXXX
XXXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

Макет транспортной упаковки медицинского изделия. Вариант исполнения №8:
Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса
текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным
покрытием на гелевой основе, для ортопедии (манжета с валиком/без валика с
адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

ПЕРЧАТКИ Ортопедия ЛАТЕКС/LATEX

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для ортопедии (манжета без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: X.X.

RU  Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:
ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

EN  Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

Количество в потребительской упаковке **XX пар**

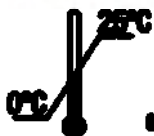
Количество в транспортной упаковке **XXX пар**

размер/size **X.X**



**МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ СТЕРИЛЬНО.
ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ НЕ НАРУШАТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ УПАКОВКИ!
THE MEDICAL DEVICE IS STERILE.
DURING TRANSPORTATION DO NOT VIOLATE THE PACKAGE INTEGRITY!**

STERILE R



LOT XXXXXXXX

XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с индикацией прокола (манжета без валика), цвет: внутренняя перчатка – зеленый, внешняя перчатка – белый, размер: X.X.

RU Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:
ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

EN Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

Количество в потребительской упаковке **XX комплектов**

Количество в транспортной упаковке **XXX комплектов**



**МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ СТЕРИЛЬНО.
ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ НЕ НАРУШАТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ УПАКОВКИ!**
**THE MEDICAL DEVICE IS STERILE.
DURING TRANSPORTATION DO NOT VIOLATE THE PACKAGE INTEGRITY!**

STERILE R



LOT XXXXXX
XXXXXX

размер/size

X.X

внутренняя перчатка

X.X

внешняя перчатка

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

Макет транспортной упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №9:
Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с индикацией прокола (манжета с валиком/без валика с адгезивной полосой), цвет: внутренняя перчатка – зеленый, внешняя перчатка – белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

Макет транспортной упаковки медицинского изделия Вариант исполнения №10:
Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса
текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным
покрытием на гелевой основе, при работе в системе индикации прокола (манжета с
валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: зеленый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5,
8.0, 8.5, 9.0.

ПЕРЧАТКИ Хирургия ЛАТЕКС/LATEX

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, при работе в системе индикации прокола (манжета без валика), цвет: зеленый, размер: X.X.

RU Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:
ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

EN Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

Количество в потребительской упаковке **XX пар**

Количество в транспортной упаковке **XXX пар**

размер/size **X.X**



**МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ СТЕРИЛЬНО.
ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ НЕ НАРУШАТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ УПАКОВКИ!**
**THE MEDICAL DEVICE IS STERILE.
DURING TRANSPORTATION DO NOT VIOLATE THE PACKAGE INTEGRITY!**

STERILE R



LOT XXXXXXXX
XXXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



Макет транспортной упаковки медицинского изделия. Вариант исполнения №11:
Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса
текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой
основе (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0,
6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

ПЕРЧАТКИ Хирургия ЛАТЕКС/LATEX

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе (манжета без валика), цвет: белый, размер: X.X.

RU Гуйлинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуйлинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:
ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

EN Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

Количество в потребительской упаковке **XX пар**

Количество в транспортной упаковке **XXX пар**

размер/size **X.X**



**МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ СТЕРИЛЬНО.
ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ НЕ НАРУШАТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ УПАКОВКИ!**
**THE MEDICAL DEVICE IS STERILE.
DURING TRANSPORTATION DO NOT VIOLATE THE PACKAGE INTEGRITY!**

STERILE R



LOT XXXXXXXX

XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

Макет транспортной упаковки медицинского изделия. Вариант исполнения №12:
Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса
текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой
основе, с низким содержанием протеинов (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной
полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.

ПЕРЧАТКИ Хирургия ЛАТЕКС/LATEX

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с низким содержанием протеинов (манжета без валика), цвет: белый, размер: X.X.

RU Гуилинь ЭЙЧ-БИ-ЭМ Хэлф Протекшнс, Инк., Китай, № 1-2, Шуйцзин Ист Роуд, Зона экономического и технологического развития, 541805 Гуилинь, Гуанси, Китай

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ (ИЗГОТОВИТЕЛЯ) НА ТЕРРИТОРИИ РФ:
ООО «СКАНМАСТЕРС», Россия, 198261, г. Санкт-Петербург, вн.тер. г. муниципальный округ Ульянка, ул. Стойкости, д. 38, к. 1, литера А, помещ. 5-Н, ком. 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

ИМПОРТЕР: XXXXXXXX

СРОК ГОДНОСТИ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ. Установленный срок годности 3 года. Не использовать по истечении срока годности.

EN Guilin HBM Health Protections, Inc., China, No. 1-2, Shuijing East Road, Economic and Technological Development Area, 541805 Guilin, Guangxi, China

AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF THE MANUFACTURER (PRODUCER) ON THE TERRITORY OF THE RUSSIAN FEDERATION: SKANMASTERS Company Limited, Russia, 198261, Saint-Petersburg, ext. ter. c. municipal district Ulyanka, Stoykosti st., 38, bldg. 1, litera A, office 5-N, room 2, +7 (911) 251-54-76, masalex7@yandex.ru

IMPORTER: XXXXXXXX

SHELF LIFE OF THE MEDICAL DEVICE. The established shelf life of surgical gloves is 3 years. Do not use after the expiry date.

Количество в потребительской упаковке **XX пар**

Количество в транспортной упаковке **XXX пар**

размер/size **X.X**



**МЕДИЦИНСКОЕ ИЗДЕЛИЕ СТЕРИЛЬНО.
ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ НЕ НАРУШАТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ УПАКОВКИ!
THE MEDICAL DEVICE IS STERILE.
DURING TRANSPORTATION DO NOT VIOLATE THE PACKAGE INTEGRITY!**

STERILE R



LOT

XXXXXX



XXXXXX

Article: XXX-XXXX-XXXX-XX



XX XXXXXXXX XX X X X

Всего прошито и скреплено
печатью 13 листа/ов/
Генеральный директор
Маслов А.В.



УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор
ООО «СКАНМАСТЕРС»

Маслов А.В.

«19» января 2023г.



ФОТОГРАФИЧЕСКИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ ОБЩЕГО ВИДА
медицинского изделия

**Перчатки хирургические одноразовые стерильные из
натурального латекса**

2023

Фотографическое изображение общего вида медицинского изделия Вариант исполнения №1:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные опудренные (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.



Фотографическое изображение общего вида медицинского изделия Вариант исполнения №2:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с увлажнителем (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.



Фотографическое изображение общего вида медицинского изделия Вариант исполнения №3:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с антибактериальным покрытием (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.



Фотографическое изображение общего вида медицинского изделия Вариант исполнения №4:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, удлиненная манжета 350 мм (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.



Фотографическое изображение общего вида медицинского изделия Вариант исполнения №5:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлиненная манжета 400 мм (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.



Фотографическое изображение общего вида медицинского изделия Вариант исполнения №6:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для гинекологии удлиненная манжета 480 мм (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.



Фотографическое изображение общего вида медицинского изделия Вариант исполнения №7:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для микрохирургии (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.



Фотографическое изображение общего вида медицинского изделия Вариант исполнения №8:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, для ортопедии (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: коричневый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.



Фотографическое изображение общего вида медицинского изделия Вариант исполнения №9:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с индикацией прокола (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: внутренняя перчатка – зеленый, внешняя перчатка – белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.



Фотографическое изображение общего вида медицинского изделия Вариант исполнения №10:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные специализированные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, при работе в системе индикации прокола (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: зеленый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.



Фотографическое изображение общего вида медицинского изделия Вариант исполнения №11:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.



Фотографическое изображение общего вида медицинского изделия Вариант исполнения №12:

Перчатки хирургические одноразовые стерильные из натурального латекса текстурированные неопудренные с внутренним полимерным покрытием на гелевой основе, с низким содержанием протеинов (манжета с валиком/без валика/без валика с адгезивной полосой), цвет: белый, размер: 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0.



ВСЕГО ПРОШИТО И СКРЕПЛЕНО
ПЕЧАТЮ 13 ЛИСТА(ОВ)
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР
МАСЛОВ А.В.

